

பொழுது - 17  
குவிப்பு - 07  
பக்கங்கள் - 16  
விலை ரூபா 40.00  
யூலை 2014

(ISSN 1800-2641)

Registered as a News Paper

# மன்னா

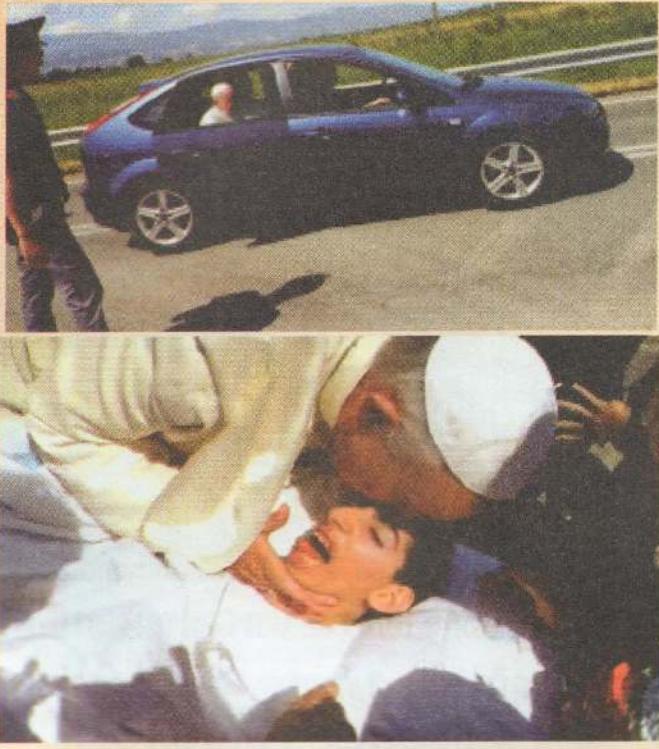
MANNA

யங்கார மறைவாட்டத்தின் தமிழ் கத்தோலிக்க யாதாந்தப் பத்திரிகை நெண்

THE TAMIL CATHOLIC MONTHLY PUBLISHED BY THE DIOCESE OF MANNAR - Social Communication Center, Manna Paper Office, St.Joseph's Road, Mannar, Sri Lanka.  
Telephone No : 023-2250789 / 023-3233276 / 0777420811 Fax No - 0232250789, E. Mail : nesarmnt@gmail.com.

"Registered in the Department of Posts of Sri Lanka under No. QD / 161 / News / 2014"

காரை நிறுத்தி இறங்கி  
விசேட தேவையள்ள பேண்ணை  
ஆசிர்வதித்த தீருத்தந்தை பிரான்சிஸ்



நெடுஞ்சாலையொன்றில் திருத்தந்தை பிரான்சிஸ் காரில் செல்வதைக் காண்பதற்காகத் தனது குடும்பத்தினர் அருகில் தள்ளுவன்றியொன்றில் படுத்தவாறு காத்திருந்த விசேட தேவையள்ள ஒரு பேண்ணை தனது காரை நிறுத்தி இறங்கி திருத்தந்தை ஆசிர்வதித்துள்ளார்.

தென் இத்தாலியிலுள்ள கலபிறியா கிராமம் பகுதியில் இடம்பெற்ற இந்த மணதை நெறிமூலக்கும் சம்பவம் குறித்து சர்வதேச ஹடகங்கள் செய்திகளை வெளியிட்டுள்ளன.

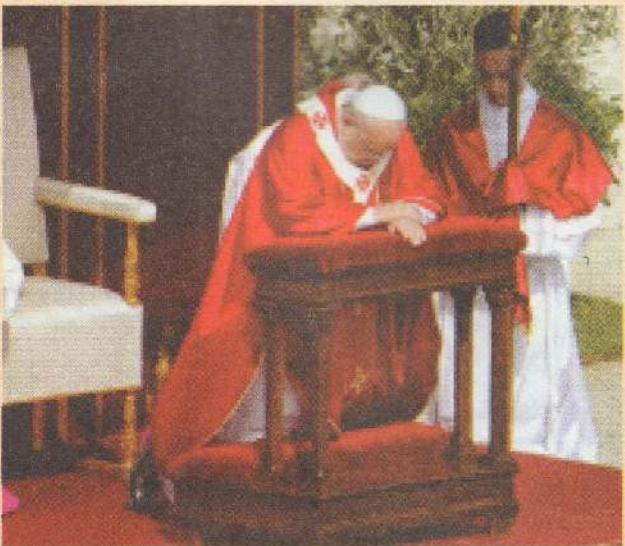
கலபிறியாவிலுள்ள கஸனோ அல்லோஜோனியோ எனும் இடத் தில் திடம் பெற்ற வழிபாட்டு நிகழ் வில் கலந்துகொண்டுவிட்டுத் திரும்பிய திருத்தந்தையைக் காணும் ஆவலுடன் நெடுஞ்சாலையில் இரு மருங்கிலும் கூழியிருந்த மக்கள் மத்தியில் மேற்படி விசேட தேவையடைய பெண்ணும் இருந்தார். ரொபேர்டா என்ற அந்த பெண்ணின் உறவினர்கள், "திருத்தந்தையே, தயவுசெய்து நின்று தேவதையொருவரைப் பாருக்கள்" என்று பொருள் படும் பதாகைகளை ஏந்தியிருந்தனர்.

அந்தப் பதாகைகளைப் பார்த்ததும் தனது காரை நிறுத்தும்படி பணித்த திருத்தந்தை, காரிலிருந்து இறங்கி விசேட தேவையடைய குறிப்பிட்ட அந்தப் பெண்ணின் அருகே சென்று குளிந்து அவரது நெறியிலே முத்தமிட்டு ஆசிர்வதித்தார்.

திருத்தந்தையின் இந்தக் கனிவான செயலால் அந்தப் பெண்ணும் அவரது உறவினர்களும் ஆண்த மேல்டால் கண்ணிர் சிந்தினர். ரொபேர்டா என்ற அந்த விசேட தேவையள்ள பெண் கவாச உபகரணத்தின் உதவியுடனேயே உயிர்வாழ்ந்து வருகின்றமை குறிப்பிடத்தக்கது.

**கூரேசு குருக்கள் துறவியர் ஞாயிறு**  
Indigenous Clergy/ Religious Sunday  
ஷூலை 27 ஞாயிறு

"இல்லை என்றால் யார் வீசுவாதித்தீன் விதையை விதைய்து"  
"If not you, who will sow the seed of faith"



தமக்குப் பணிப்பியும் கதேச (சொந்த நாட்டை, பிரதேசத்தைச் சேர்ந்த) குருக்கள், துறவிகளின் கல்விக்காலமும், உருவாக்கத்திற்காகவும் இந்த நாளில் தங்கள் செபங்களையும், தாராள நன்கொடைகளையும் வழங்குவது இறைமக்களின் கடமையாகும்.

## முஸ்லிம் சமூகத்திற்கு ஏதிரான வன்முறைகளுக்கு டாகுகாப்புத் துரப்பினரே காரணம்

### தமிழ் சிவில் சமூக அமையம் குற்றச்சாட்டு

அழுத்கமவில் முஸ்லிம் சமூகத்திற்கு ஏதிராகக் கட்டவிழ்த்துவிடப்பட்ட வன்முறையைத் தமிழ் சிவில் சமூக அமையம் வன்மையாகக் கண்டிப்பதுடன் இந்தச் சம்பவமானது ஒரு குறிப்பிட்ட அமைப்பு தொடர்பானதோ அல்லது ஒரு கட்சி தொடர்பானதோ அல்ல எனவும் தெரிவித்துள்ளது. அத்துடன் இந்தப் பிரச்சினை இலங்கையில் வேரோடிப்போன பிரச்சினை என்பதுடன், இதில் மாற்றும் வராவிட்டால் அனுத்கமவில் நடந்தவை இனியும் தொடராது என்று நம்பிக்கைகளான் முடியாது என்றும் குறிப்பிட்டுள்ளது. தமிழ் சிவில் சமூக அமையத்தின் சார்பில் மன்னார் மாவட்ட ஆயர் மேதகு இரா. யோசேப்பு ஆண்டகை விடுத்துள்ள அறிக்கையிலேயே மேற்கண்டவாறு தெரிவிக்கப்பட்டுள்ளது. அந்த அறிக்கையில் மேலும் (தொடர்ச்சி 15ஆம் பக்கம்)



### 48வது உலக தொடர்பாடல் தினம்

### 48th World Communication Day ஷூலை 13 ஞாயிறு



ஒவ்வொரு ஆண்டும் யூலை மாதம் 2வது ஞாயிறு உலக தொடர்பாடல் தினமாக உலகத் திருச்சபையால் சிற்பிக்கப்படுகின்றது. இலங்கை நாட்டிலும் அனைத்து மறை மாவட்டங்களிலும் இது சிறப்பாகக் கொண்டாடப்படுகின்றது.

இத்தினத்தை மன்னார் மறைவாட்டத் திருச்சபையாகக் கொண்டாட மன்னார் மறைவாட்டச் சமூகத்தெட்டர்பு அருட்பணி மையமான 'கலையருவி' ஏற்பாடுகளைச் செய்துவருகின்றது. யூலை மாதம் 13ஆம் தித்தி ஞாயிறு தினம் மன்னார் மறைவாட்டப் பங்குகளில் உலக தொடர்பாடல் தினமாகக் கொண்டாடப்படும். இத்தினத்தீர்கள் கவரோட்டிகள் (போஸ்ர்கள்), வழிபாட்டுக் குறிப்புகள் (முன்னுரை, வாசகங்கள், மறையுரைக் குறிப்புகள், விக்வாசிகள் மற்றாட்டுபோன்றவை) கலையருவியினால் பங்குகளுக்கு அனுப்பிவைக்கப்படும்.

(தொடர்ச்சி 14ஆம் பக்கம்)

தலைசிறந்த திருச்சபை வரலாற்றாய்வாளரும், கண்டி குருத்துவக் கல்லூரிப் பேராசீரியருமான

**அருட்தந்தை கேறே இறையதம்!**

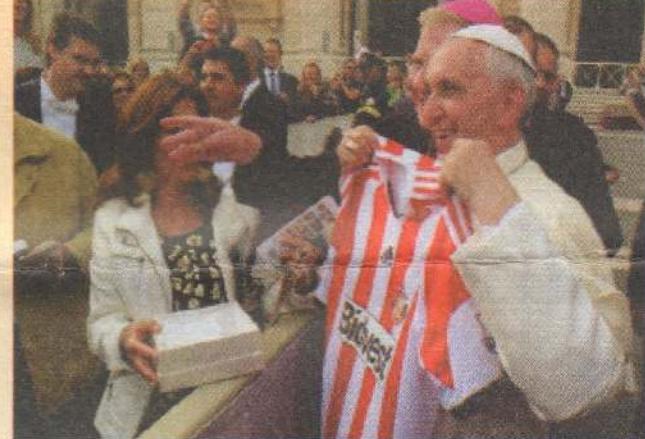


தலைசிறந்த திருச்சபை வரலாற்றாய்வாளரும் கண்டி குருத்துவக் கல்லூரியின் பேராசீரியருமாக விளங்கிய அருட்தந்தை மாட்டின் கேறே (Rev. Fr. Martin Quere) அமதி அடிகளார் கடந்த யூன் மாதம் 25ஆம் தித்தி கொழுப்பில் இறையதமைத்தார்.

கண்டி தேசியக் குருத்துவக் கல்லூரியில் 50 ஆண்டுகளுக்கு மேலாக கற்பித்தல் பணியில் ஈடுபட்டு பொன்விழாக் கண்டவரான அடிகளார் இலங்கைத் திருச்சபை வரலாற்றில் இரண்டு கல்லூரிகளில் பட்டங்களைப் பெற்றவராவார்.

குறுப்பட்டம் எடுத்து ஆறு மாதத்தில் பிரான்ஸ் நாட்டிலிருந்து மினனரியாக 1948ஆம் ஆண்டு இலங்கைக்கு வந்த இவர் இறையதமை இறை ஊழியரின் ஆண்மா இறைவனில் அமைதியை வகுக்கும்.

### உலகக் கால்பந்து போட்டிகள் தீருத்தந்தையின் ஓளி - ஓலிச் செய்தி



மொழி, கலாச்சாரம், நாடு என்ற எல்லைகளையெல்லாம் கடந்து, கால்பந்தாட்டத்தால் இணைக்கப்பட்டுள்ள விளையாட்டு வீரர்களையும், அவர்களுக்கு ஊங்கமளிக்கும் அனைத்து இரசிகர்களையும் வாழ்த்துவதில் பெருமகிழ்ச்சி கொள்கிறேன் என்று திருத்தந்தை பிரான்சிஸ் கூறினார்.

கடந்த மூன்றாண்டுகளில் நாட்டில் நடைபெறும் உலகக் கால்பந்து போட்டிகளின் துவக்க நாளையொட்டி அந்நாட்டில் உள்ள "Rete Globo" என்ற தொலைக்காட்சிக்கு தான் அனுப்பியுள்ள ஓளி - ஓலிச் செய்தியே திருத்தந்தை இவ்வாறு கூறியுள்ளார்.

கால்பந்தாட்டம் வெறும் விளையாட்டு மட்டுமல்ல; அது உரையாடல், பிரிந்துகொள்ளுதல் ஆகிய உயர்ந்த வழிகாலை மனித குடும்பத்திற்குச் சொல்லித்தரும் ஓர் அரிய வாய்ப்பு என்று திருத்தந்தை தன் செய்தியின் துவக்கத்தில் கூறியுள்ளார்.

பொதுவாகவே, எந்த ஒரு விளையாட்டும், விளையாட்டுத் திடலில் நடைபெறுவது மட்டுமல்ல, அதற்கு வெளியிலேயே திருத்தந்தையின் துவக்கத்துறை வெளியிலேயே திருத்தந்தை தீருத்தந்தையின் துவக்கத்தில் கூறியுள்ளார்.

பொதுவாகவே, எந்த ஒரு விளையாட்டும், விளையாட்டுத் திடலில் நடைபெறுவது மட்டுமல்ல, அதற்கு வெளியிலேயே விளையாட்டின் தாக்கங்களை நாம் உணர்கிறோம் என்று திருத்தந்தை சுடிக்காட்டியுள்ளார். (தொடர்ச்சி 13ஆம் பக்கம்)

### இயோ பேசீ மொழி என்ன?

மத்திய கிழக்குக்கு விஜயம் மேற்கொண்டிருந்த திருத்தந்தை பிரான்சிஸ் மேற்குக் கரைப்பகுதியில் முன்னேற்பாடில்லாமல் ஆங்காங்கே வழிபாடுகளை நடத்தியிருந்தமை சிறிது சர்க்கைகளை ஏற்படுத்தவே செய்தது.

கிழந்தையின் திருத்தந்தை பிரான்சிஸ் மற்றும் இஸ்ரேல் பிரதமர் பெர்சுகினில் நெடத்தன்யாகுவுக்கு இடையில் ஏற்பட்டு ஒரு வாக்குவாதம் நடைக்கூக்கவையான முரண்பாடாகவும் வெளிப்பட்டது. அது இயேசு உயிரிடுதல் நடமாடிய காலத்தில் அவர் பேசியிருக்கக் கூடிய மொழி பற்றியதாகும். ஜேருசலேமில் இடம்பெற்ற ஒரு கூட்டத்தில் இஸ்ரேல் பிரதமர் நெடத்தன்யாகு, "இயேசுநாதர் இங்கு இருந்தார். இந்த மன்னில் அவர் ஹீப்ரு (எபிரேய) மொழியில் பேசின

# மன்னா

மனப்பொழிவு  
பதிப்பாசிரியர் பகர்வது

## இறை அழைப்பை இனம் காண்போம்

பணியில்லா வாழ்வு கணியில்லா மரம் போன்றது. ஆதியீலிருந்து இந்தத் தேதிவரை ஆண்டவரும் அவருடைய அடியர்களும் பணிசெய்வதையே பலமாகவும் பாலமாகவும், வரமாகவும் வழியாகவும் கருதி வந்துள்ளனர். இதை இயேசு நன்கு உணர்ந்திருந்தார். தாம் இவ்வுலகில் வாழ்ந்த காலத்தில் ஓய்வின்றி உழைத்தார். அதையே தம் ஸ்ட்ரக்னூக்கும் கற்றுக் கொடுத்தார். பணியிடை பெறவல்ல பணியிடை புரியவே வந்தேன் என்று வெளிப்படையாகவே இயேசு சொன்னார்.

### உலகத்தைத் தறப்பது ஏன்?

"ரபி நாம் இங்கேயே இருப்பது நல்லது. உமக்கு ஒன்றும் மோசேக்கு ஒன்றும் எவியாவுக்கு ஒன்றுமாக மூன்று கூடாரங்களை அமைப்போம்" (மாற் 9:5). இறைவனோடு கொண்டுள்ள உறவிலே பிரக்கின்ற அமைதியும் ஆறுதலும் அவற்றை என்றுமே உரிமையாககிக்கொள்ளும் ஆவலை தட்டியழுப்புகின்றன. இத்தகைய ஆவலால் இன்பமுற்று திருத்தாதர் பேதுரு பாடிய ஆண்து கானம்தான் இது. எங்கு இயேசு தங்கிறாரோ அங்கு அவரோடு தங்குவதே ஸ்ட்ரக்கள் மூர்தும் சித்தமாக இருந்தது. "கூடாரம் மூன்றினை அமைதுவிடு உனு ஏக்கம் நிறைவு பெற்றும்" என இயேசு கூறவில்லை. மாராக இயேசு அவர்களை மலையிலிருந்து கீழே அமைத்து வருகிறார்; மக்களைச் சந்திக்கச் செய்கிறார். இறைவனோடு கொள்கின்ற உறவு மக்களை மறக்க, தன்னில்லதை வளர்க்க உதவக்கூடாது. உலகத்தைவிட்டு ஒடுக்கின் ஒட்டம். சிலவேளைகளில் இறைவனைவிட்டே ஒடுக்கின் ஒட்டமாகவும் இருக்கலாம். ஏனெனில் இறைவன் உலகில் இருக்கிறார். ஒரு ஸ்டன் குருவைப்பார்த்து கேட்பான் "போதிப்பதற்கும் போதனையின்படி வாழ்வதற்கும் உள்ள வித்தியாசம் என்ன?" குரு சொன்னார், "போதிப்பவர் ஒளியைக் கொண்டு வழிகாட்டுவார்; போதனையின்படி வாழ்வார் ஓளியாக இருப்பவர்."

### குடும்பமே ஆரம்பக் குருமடம்

குடும்பம் ஒரு குட்டத்திருச்சபை! ஆஸ்மை ஆழம் நிறைந்த, விசுவாச வாழ்வை வாழுகின்ற குடும்பங்களிலிருந்துதான் இறை அழைத்தல்கள் உருவாக முடியும். குடும்பங்களே சிறந்த அழைத்தல்களுக்கான விளைவிலமாக இருக்க முடியும். இன்று தொழிலிடப்பம் விரைந்து வளர்ந்து வருகிறது. நாகீக் கூடாரங்கள் நானுக்கு நாள் மாற்கொண்டு போகிறது. பொழுதுபோக குச் சாதனங்கள் ஆபாசத் தையும் அசிங்கத் தையும் கக்கிக் கொண்டே இருக்கின்றன. போதைப்பாருள் பாவனை இளையோரை கவாந்திமுக்கின்றது. இத்தகைய குழந்தையில் இறையமைத்தலைப்பற்றிச் சிந்திப்பது சிலவேளை வேடிக்கையாக விணோதமாக இருக்கலாம்.

### ஜூரோப்பாவில் அருகிவரும் அழைத்தல்கள்

ஜூரோப்பிய நாடுகளில் இன்று குடும்ப வாழ்வு குலவைந்து வருகிறது. இதனால் குடும்பங்களிலிருந்து வரவேண்டிய அழைத்தல்களும் அருகிவருகின்றன. பல ஜூரோப்பிய நாடுகளில் குறிப்பாக அமெரிக்கா போன்ற நாடுகளில் அழைத்தல்கள் ஆச்சரியப் படத் தக்க வகையில் குறைந்துவிட்டது. குருமடங்களும் சந்தியாச இல்லங்களும் வெறிச்சோடிக்கிடகின்றன. மேலை நாடுகளிலிருந்து நமது நாட்டிற்கு வரும் குருக்கள் தறவிகள் நம் நாட்டு சிறிய பெரிய குருமங்களில் மாண்பாக் நிரம்பி வழைத்தக்கண்டு ஆச்சியித்தால் கண்களை அகல விரிக்கின்றனர்.

### பங்குத்தந்தையரின் பங்களிப்பு

பங்கு மட்டத்தில் இளைய உள்ளங்களில் உறைந்திருக்கும் இறை அழைத்தல்களை இனக்கானும் பாரிய பணி பங்குத்தந்தையருக்கே உண்டு. கிறிஸ்தவ விகாவாசம்ப்பிக்க குடும்பப் பின்னை, கல்வி, கட்டுப்பாடன் தூயாகவும் போன்ற நல்ல விழுமியங்களைக்கொண்ட இளம் உள்ளங்களில் அழைத்தலின் விதையை விதைக்கும் வளர்க்கும் கடமை பங்குத்தந்தைக்கே உரியது. அதைத் திற்கும் மேலாக தனது முன்மாதிரிக்கையால் வழியிலாம். அருவத்தையும் ஆசையையும் வளர்க்கும் வண்ணம் பங்குத்தந்தை செயலாற்ற வேண்டும்.

### அழைப்பை இனம்காண ஆதரவு தேவை

சிறுவது முதல் அடிமாதில் வேர்பாய்ந்திருக்கும் அழைத்தலின் விதையை இனம்களுடு வளர்த்துக்கூக்க உரிய ஊக்குவிப்பத் தேவை. தேவை அழைத்தல் ஒன்றுகூடல்கள், பயிற்சிப்பாசறைகள், கருத்தரங்குகள், கண்காட்சிகள், படங்கள், நாடகங்கள், தெருக்கூத்துக்கள் போன்றவை வழியாக அழைப்பின் குரலை இளையோர் இனம்காண துணை புரியலாம். ஊடகங்களில் நிகழ்ச்சிகளையும் ஆக்கங்களையும் வெளியிட்டு அழைப்பில் ஆர்வத்தைத் தூண்டலாம். இளையோரில் உள்ளத்தில் கேட்கும் அழைப்பின் குரலை அவர்கள் இனம்காண ஆதரவு கொடுப்போமா?

மேன்டும் மறுமடவில் வந்து சந்திக்கும்வரை அன்புடன் அருட்பணி. தமிழ் நேசன், மன்னா பதிப்பாசிரியர்

## உலக்கோப்பை கால்பந்தாட்டப்போட்டிக்கு

## பிரேசில் அரசு செலவிடும் தொகைக்கு ஆயர்கள் எதிர்ப்பு



பிரேசில் நாட்டில் நடைபெற்றுவரும் உலகக் கோப்பைக் கால்பந்துப் போட்டிக்கு அரசு அதிகத் தொகையைச் செலவிடுவது குறித்து தங்கள் எதிர்ப்பை அந்நாட்டு ஆயர்கள் வெளியிட்டுள்ளனர். கல்விக்கும், நல்வாழ்வுத் திட்டங்களுக்கும் நிதிப்பற்றாக்குறை ஏற்பட்டுள்ள வேலையில், உலகக் கோப்பைக் கால்பந்துப் போட்டிக்கு அரசு பெருந்தொகையைச் செலவிடுவது குறித்து ஆயர்கள் கேள்வி எழுப்பியுள்ளனர்.

இந்த விளையாட்டுப்போட்டி நடக்கும் நாட்களில் இடம்பெறவுள்ள பாலியல் சார்ந்த குற்றங்களை ஒழிப்பதற்கு நடவடிக்கை எடுக்குமாறும் ஆயர்கள் அரசை விலிபுறத்தியுள்ளனர்.

யூன் மாதம் '12 முதல் யூலை 13 வரை பிரேசில் நாட்டில் உலகக் கோப்பைக் கால்பந்துப் போட்டி நடைபெறவுள்ளது. ஏற்குறைய 8 இலட்சம் இரசிகர்கள் வெளியாடுகளிலிருந்து வந்து இந்தப்போட்டியைக் கண்டுகளிக்கின்றனர்.

## மன்னார் மறைமாவட்டம்

### திருவௌழிபாட்டு நாட்காட்டி - 2014

#### ஆவணி

- புனித இராயப்பர் திருவிழா - வஞ்சியன்குளம்.
- பெரியக்டு தூய அந்தோனியர் திருவிழா - மாரிகைத்திடல்
- மாரிய மாதா திருவிழா - மாரிகைத்திடல்
- தூய அந்தோனியர் திருவிழா - பெரிசார்கட்டு
- மடுத்திருப்பகுதியில் ஆவணித் திருவிழாவிற்கான கொடியேற்றம் - நவநாள் ஆரம்பம்.
- குழந்தை இயேசு ஆலயம், ஆலங்குளம்.
- தூய வோறான் திருவிழா - தலைமன்னார்
- மடுமாதா திருத்தல் திருவிழா - கடன் திருநாள்
- தூய பரலோக அன்னை திருவிழா - கோமரசன்குளம், பறப்பாங்கண்டல்
- வேதசாசிகளின் இராக்கினி திருவிழா - தோட்டவெளி
- அன்னைத்ரேசா மறைப்பட்ட அருட்சுகோதிகளின் விழா
- தூய வேளாங்கள்னி அன்னை திருவிழா - தம்பனைக்குளம்.
- புனித பர்த்தலையே திருவிழா - ஒலைத்தொடுவாய்
- கிறிஸ்த அரசர் திருவிழா - பெரியமூடு
- புனித அந்தோனியர் திருவிழா - உயிர்த்தராசன்குளம்
- அருளாளர் அன்னை திரேசா திருவிழா - துட்டுவாகை
- தூய பரலோக அன்னை திருவிழா - முள்ளிக்குளம்.
- அளவக்கை பங்குத் திருவிழா
- அன்னை திரேசா - புதிய கோயில்குளம்.
- தூய அந்தோனியர் திருவிழா - பள்ளவெட்டுவான்
- மாதுத்தினி 2வது, 4வது சனி உபவாசத்தியானம், ரவது சனி கணவன், மனைவி தியானம் - தேட்டவெளி ஆஸ்மை இல்லம்.



சாந்தான் நம்மிடையே வெறுப்பை விதைப்பயில் குறியாக இருக்கிறான் திருத்தந்தை பிரான்சிஸ் திருத்தந்தை வெறுப்பையே வெறுப்பை விதைப்பயில் குறியாக இருக்கிறான் என்று திருத்தந்தை பிரான்சிஸ் கடந்த முதல் 15ஆம் திகதி வழங்கிய மூலமே செப உரையில் கூறினார்.

அன்றைய தினம் கொண்டாடப்பட்ட மூலமே தீரைவன் திருவிழாவையொட்டி, வத்திக்கான் புனித பேதுரு பசிலிக்காப் பேராலய வளாகத்தில் கூடியிருந்த பல்லாயிரக்கணக்கான மக்களுக்கு நன்பகல் மூலமே செப உரை வழங்கும்போதே அவர் இந்தக் கருத்தை வலியுறுத்தினார்.

'வெறுப்புகொண்ட கிறிஸ்தவர்' என்பது ஒன்றோடொன்று பொருந்தாத இரு வார்த்தைகள் என்று கூறிய திருத்தந்தை, கிறிஸ்தவர் என்ற வார்த்தையே 'அன்பு செய்வ

# வயதானவர்களை ஒதுக்கிவைப்பது அநீதியானது, அது சரிசெய்ய முடியாத இழப்பும் ஆரும்

## திருத்தந்தை பிரான்சிஸ்

சில நேரங்களில் நாம் வயதானவர்களை ஒதுக்கி வைக்கின் ரோம், ஆனால் அவர்கள் விலை மதிப்பில்லாத சொத்து, அவர்களை ஒதுக்கிவைப்பது அநீதியானது மற்றும் சரிசெய்ய இயலாத இழப்பாகும் என கடந்த யூன் மாதம் 17ஆம் திதி அன்று தனது டேவிட்டர் பக்கத்தில் செய்தி வெளியிட்டுள்ளார் திருத்தந்தை பிரான்சிஸ்.

திருத்தந்தை பிரான்சிஸ் அவர்கள் தான் திருத்தந்தையாக பணியேற்றுகிறார்கள் மற்றும் வயதானவர்களுக்கு மிகுந்த அக்கறை காட்டி, அவர்களின் நலனில் அதிக கவனம் செலுத்துமாறு வலியுறுத்திவருவது குறிப்பிடக்கூடும்.

மேலும் வயதானவர்களின் உரிமைகள் மீறப்படுவது குறித்த விழிப்புணர்வை ஏற்படுத்தும் உலக நாள் யூன் மாதம் 15ஆம் திதி கடைப்பிடிக்கப்பட்டதை மன்னிட்டு வெளியிடப்பட்ட அறிக்கைகளில் இன்று உலகில் 4 முதல் 6 விழுக்காட்டு வயதானவர்கள் விழுக்காட்டு பல வழிகளில் அபுதிக்கப்படுகின்றன எனக் கூறப்படுகின்றது. பல நாடுகளில் வயதானவர்களின் எண்ணிக்கை வேகமாக அதிகரித்துவரும் நிலையில் இந்த முதல் குடிமக்கள் அனுபவிக்கும் உரிமை மீறல் கள் அதிகரிக்கும் என்ற அச்சும்

## திருத்தந்தை பிரான்சிஸ் பிறந்து வளர்ந்த வீடு ‘வரலாற்றுக் தளமாக’ அறிவிப்பு

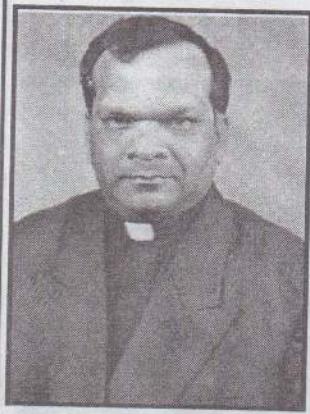


ஆர்ஜென்டினா நாட்டின் புவனோஸ் ஜூரேஸ் மாநகரில் திருத்தந்தை பிரான்சிஸ் அவர்கள் பிறந்து வளர்ந்த வீட்டை “வரலாற்றுக் தளமாக” அறிவித்துள்ளது புவனோஸ் ஜூரேஸ் மாநகராட்சி இந்திக்கல்லூர் வாக்களித்து வயதானவர்கள் அவர்கள் ஏழைகள்மீது பரிவன்புமிக்கவாக, இன்றைய சமூகத்தின் பிரச்சினைகள் குறித்து அக்கறைகொண்டவாக, ஒரு தாழ்மையான திருத்தந்தையாக இருக்கிறார் என்று கூறியுள்ளனர்.

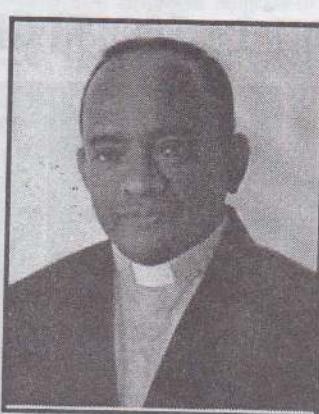
திருத்தந்தை பிரான்சிஸ் அவர்கள் திருத்தந்தையாகத் தேந்தெடுக்கப்பட்டிருந்து புவனோஸ் ஜூரேஸ் மாநகரிலுள்ள அவரது வீடு சுற்றுலாப்பயனிகளும், கத்தோலிக்கரும் விரும்பிக்கெல்லும் இடமாக மாறிவருகின்றது என்று ஊடகங்கள் கூறுகின்றன.

ஆர்ஜென்டினா நாட்டின் சட்டப்படி, வரலாற்றுக்கு தளமாக அறிவிக்கப்படுள்ள கட்டிடங்கள் முழுவதுமாகவோ அல்லது ஒரு பகுதியாகவோ மாற்றும்செய்யப்படவோ அல்லது இடக்கப்படவோ கூடாது. இப்படிச் செய்வதற்கு அந்தாட்டின் NDTV என்ற இந்திய ஊடகச் செய்தியொன்று கூறுகிறது.

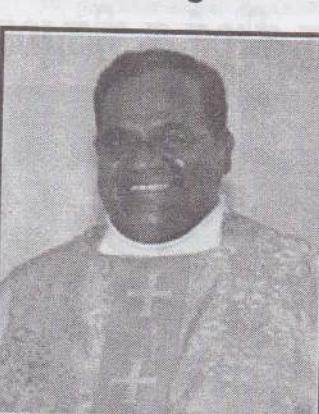
## குருத்துவப் பணிவாழ்வில் வெள்ளிவிழாக்காணும் யாழ் குருக்களை வாழ்த்துகின்றோம்



அருட்பணி.  
J. B. அனர்னிதாஸ்  
யாழ் மறைமாவட்ட  
நிதி முகாமையாளர்.



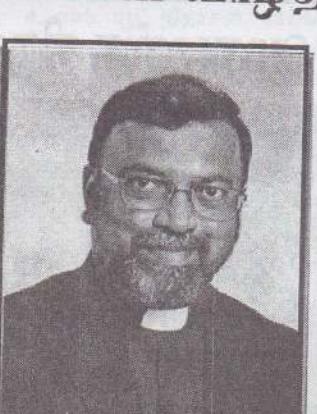
அருட்பணி.  
A. F. பெனற்  
ஜேர்மன் தமிழ்  
கத்தோலிக்க ஆஸ்திக  
மையத்தின் இயக்குஞர்



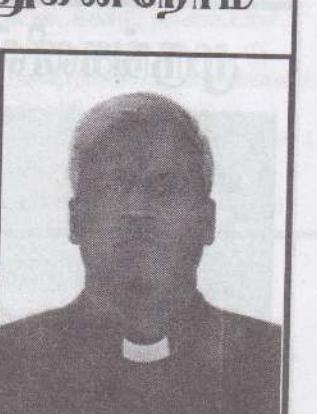
அருட்பணி.  
இயழின் பிரான்சிஸ்  
இளவாலை  
மறைக்கோட்ட முதல்வர்,  
பண்டத்திரிபுப் பங்குத்தந்தை



அருட்பணி.  
C. J. அனர்னிபாலா  
அச்சுவேலிப்  
பங்குத்தந்தை



அருட்பணி.  
T.A. தவராஜுசிங்கம்  
கண்டா



அருட்பணி.  
M. டேவிற்  
அமெரிக்காவில்  
உயர்கல்வி

யாழ் மறைமாவட்டத்தைச் சேர்ந்த ஆறு அருட்பணியாளர்கள் இவ்வாண்டு யூன் மாதம் 19ஆம் திதி தமது குருத்துவ வாழ்வில் 25 வருடங்களை நிறைவேச்து வெள்ளி விழாக் கண்டார்கள். அருட்பணியாளர்கள் ஜே. பி. அந்தோனிதாஸ், ஏ. எவ். பெனற், எல். யூழின் பிரான்சிஸ், சி. ஏ. அனர்னிபாலா, ரி. ஏ. தவராஜுசிங்கம், எம். டேவிற் ஆகியோரே இரண்டினாலும்

அருட்தந்தையர்கள் ஆவர். குருத்துவ வாழ்வில் வெள்ளி விழாக்கள்கு இறைவனுக்கு நன்றிகூறும் இவர்களோடு சேர்ந்து நாழும் இறைவனுக்கு நன்றிகூறுவோம். இந்த அருட்தந்தையர்களுக்கு மன்னார் மறைமாவட்ட ஆயர், குருக்கள், தறவியர் மற்றும் பொதுநிலையினரின் யூபிலீ சபங்களையும் தெரிவிப்பதில் மன்னா மகிழ்வடைகிறது.

## தனிநாயகம் அடிகளாருக்கு யாழ்ப்பானத்தீல் சீலவைக்க முயற்சி

தமிழ்த்தாது தனிநாயகம் அடிகளாருக்கு யாழ்ப்பானத்தீல் சீலவை நிறுவும் பணிகள் தாரிதாமாக நடைபெற்று வருகின்றன.

யாழ் மாநகர் சபையின் ஏற்பாட்டில் யாழ் பிரதான வீதியில் மடத்தடிச் சந்தியில் பிரதான தண்ணீர்த் தாங்கிக்கு முன்பாக தனிநாயகம் அடிகளாரின் சிலை வைப்பதற்கான கட்டடம் அமைக்கும் பணிகள் இடம்பெற்று வருகின்றன.

சமய, சமூகப் பெரியாக்களுக்கு யாழ்.

நகரில் சிலைகள் அமைப்பதைய யாழ் மாநகர் சபையில் நிறைவேடந்த நிலையில் சிலை அமைக்கு தீர்மானித்துக்கூட அமைய கெளரவிக்கப்படவுள்ளமை சிலை அமைக்கும்



நடவடிக்கைகள் முன்னெடுக்கப்பட்டு வருவதாக மாநகர் சபை வட்டாரங்கள் தெரிவித்தன.

தனிநாயகம் அடிகளாரின் பிறந்ததின் நாற்றாண்டு கடந்த வருடம் நிறைவேடந்த நிலையில் சிலை அமைக்கு தீர்மானித்துக்கூட அமைய குறிப்பிடத்தக்கது.

## திருத்தந்தை பணிக்கின்ற இடங்களை பார்க்க யாதுகாய்ப் பதிகாரிகள் வருகை

### பதிகாரிகள் வருகை

திருத்தந்தை பிரான்சிஸ் அவர்களின் பாதுகாப்பு அதிகாரிகள் விரைவில் இலங்கைக்கு வருகைத்தரவுள்ளனர். திருத்தந்தையின் 15 மெய்ப்பாதுகாவலர்களே இவ்வாறு இலங்கை வரவுள்ளனர்.

திருத்தந்தை பயணம் செய்ய உள்ள இடங்கள் மற்றும் கலந்துகொள்ளவன்று நிகழ்வுகள் தொடர்பில் அவதானிக்கும் நோக்கில் இந்த மெய்ப்பாதுகாவலர்கள் இலங்கைக்கு வருகின்றனர். திருத்தந்தை இலங்கையில் தொழிலாவதாக நீர் கொழும் புக்குச் செல்வார் என்று தெரிவிக்கப்படுகிறது.

## அன்புக் கன்ஸியர் சபைக்கு

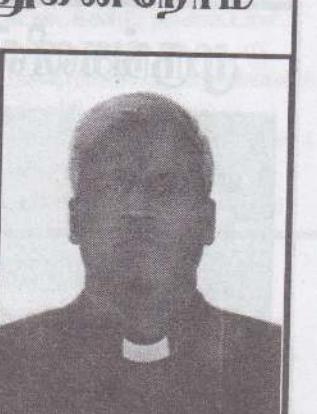
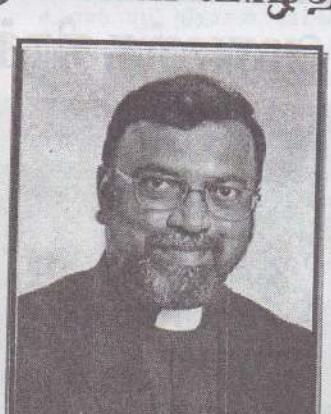
### துய்மாகாண முதல்வர்

இலங்கை அன்புக் கன்ஸியர் சபையின் புதிய மாகாண முதல்வராக (The provincial Superior of the Congregation of the Sisters of Charity of Jesus and Mary of Sri Lanka) அரூட் சேகாதாரி தீபிக் கா சில் வா அவர்கள் தெரிவிசெய்யப்பட்டுள்ளார். இவருடைய ஆலோசகர்களாக அரூட்சேகாதாரிகள் ற்றாஞ்சனிப்பிள்ளை, ஜெயக்கொடி விசுவாசம், பித்திபிக்கா பெரேரா, மியா சமரநாயக்க, அலீத்தா பெனாண்டோ ஆகியோர் தெரிவிசெய்யப்பட்டுள்ளனர். கடந்த யூன் மாதம் 7ஆம் திதி இவர்கள் தமது பணிப்பொறுப்புக்களை ஏற்றுக்கொண்டனர்.

## செய்மாலைத்தாசர் சபை

### அருட்சோதர் இறையதும்

செய்மாலைத்தாசர் சபையைச் சேர்ந்த அருட்சோதர் தேவதாஸ் விலாதாசன் அவர்கள் கடந்த யூன் மாதம் 21ஆம் திதி இறையதமடைந்தார். 23.06.2014 திங்கட்கிழமை மு.ப 10.00 மணிக்கு யாழ் யூயர் மேதகு தோமஸ் சவுந்தரநாயகம் ஆண்டகையின் தலைமையில் இரங்கல்கூட்டுத்திருப்பலி ஓப்புக்கொடுக்கப்பட்டது. அதைத் தொடர்ந்து அச்சுக்கொலையில் அமைந்துள்ள செபாலை மாதா ஆச்சிரமத்திற்கு (அன்பும்) அவரது உடல் எடுத்துச் செல்லப்பட்டு, அங்கு மக்கள் அஞ்சலிக்காக வைக்கப்பட்டிருக்கின்றன, பி.ப 3.00 மணிக்கு இரங்கல் கூட்டுத்திருப்பலி ஓப்புக்கொடுக்கப்பட்டு அங்கு நல்லடக்கம் நடைபெற்றது. இவரின் ஆண்மா அமைதிபெறச் செய்ப்போம்.



அருட்பணி.  
T.A. தவராஜுசிங்கம்  
கண்டா

அருட்பணி.  
M. டேவிற்  
அமெரிக்காவில்  
உயர்கல்வி

## எமில்நகர் வை. கஜேந்திரனின் 'துடிகும் விழிகள்' கவிதை நால் வெளியீட்டு விழா



மன்னார் எமில்நகரைச் சேர்ந்த வை. கஜேந்திரனின் துடிகும் விழிகள் என்ற பெயரிலான கவிதை நால் வெளியீட்டு விழா கடந்த ஏப்ரல் மாதம் 27ஆம் திங்கள் மாலை 2.00 மணியளவில் மன்னார் நகரமண்டபத்தில் நடைபெற்றது.

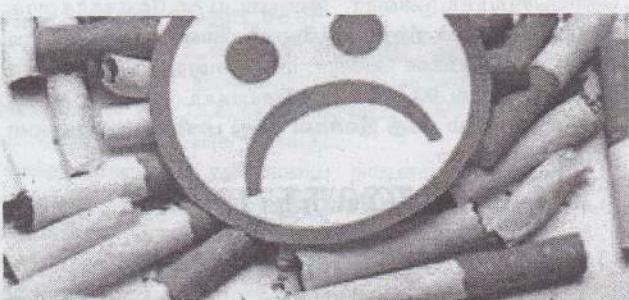
இவ் விழாவில் பிரமத அதிதியாகக் கலந்துகொண்ட மன்னார் மாவட்ட மேலதிக அரசாங்க அதிபர் அ. ஸ்ரான்வி டிமெல் நாலினா வெளியிட, முத்த கலைஞரான கலாபூஷணம் செ. செபமாலை (குழந்தை) அவர்கள் பெற்றுக்கொண்டார்.

மன்னார் மாவட்ட வலயக்கல்விப் பணிப்பாளர் ஜனாப் எம். எம். வியான், அருட்பனி. தமிழ் நேசன், புனித செபல்தியார் பேராவை உதவிப் பங்குத்தந்தை அருட்பனி. ஜேசுக்ராஸ் சில்லா, வைத்திய கலாநிதிகளான மு. கதிர்காமநாதன், எஸ். லோகநாதன், க. அரவிந்தன், முன்னாள் மன்னார் கோட்டக் கல்வி அதிகாரி திரு. பூட் பிரிராடோ, அதிபர் திரு. ஸ்ரான்வி டி மெல், குரியன் எவ். எம். வாணோவி அறிவியாளர் திரு. ஜென் அகிமோர் இந்திக்ஷமில் கலந்துகொண்டு உரையாற்றினர்.

## நூட் நுட்ப்யுக்கன்

### தருவது நாங்கள் ..... தீமானியது நீங்கள்.....

புகைப்பிடித்தல், மதுப் பாவகன்யால்  
வருடாந்தம் 2.80.000 பேர் சாவு



புகைப்பிடித்தல் மற்றும் மதுப்பாவகன்யால் இலங்கையில் வருடமொன்றுக்கு சமார் 2 லட்சத்து 80 ஆயிரம் பேர் உயிரிழக்கின்றனர் என்று கூதார அமைச்க தெரிவித்துள்ளது.

இந்திலையில் 'போதையற்ற சமுகம் 2014' என்ற தேசிய வேலைத்திட்டத்தைச் கூதார அமைச்க ஆரம்பித்துள்ளது.

இந்த வேலைத்திட்டத்தில் புகைப்பிடித்தல் மற்றும் மதுப்பாவகன் தொடர்பாக கொழுப்பு நோயல் கல்லூரி மாணவர்கள் அன்றையில் அறிவுப்படிப்பட்டனர். பாடசாலைப் பிள்ளைகள் புகைப்பிடித்தல் மற்றும் மதுப்பாவகன் பழக்கங்களுக்கு உள்ளாவதைத் தவிர்க்கும்வகையில் கூதார அமைச்கம் கல்வி அமைச்கம் இனைந்து இந்த வேலைத் திட்டத்தை முன்னொடுக்கின்றன.

### டெங்க நோயாளர் இதுவரை 13,556

2014ஆம் ஆண்டில் முதல் ஆறு மாத காலத்தில் நாடு முழுவதிலும் 13,556 டெங்கு நோயாளர் கள் இன்காணப்பட்டுள்ளனர் என்று கூதார அமைச்கின் தொற்று நோய்யிரிவு தெரிவித்துள்ளது. இவ்வாறு பாதிக்கப்பட்டவர்களில் 60 வீதமானவர்கள் மேல்மாகாணத்தைச் சேர்ந்தவர்கள் என்று அந்தப்பிரிவு குறிப்பிடுகின்றது.

2014ஆம் ஆண்டின் 22ஆவது வாரத்திலேயே அதிகளவானவர்கள் டெங்கு நோயாள் பாதிக்கப்பட்டுள்ளனர் என்று கூதார அமைச்கின் தொற்றுநோய்யிரிவு பிரிவு குறிப்பிடுகின்றது. கடந்த ஆறு மாதங்களில் கொழுப்பு மாவட்டத்தில் மாதநிரம் 5,184 டெங்கு நோயாளர்கள் அடையாளம் காணப்பட்டுள்ளன. இந்த மாதத்தின் இதுவரையான காலத்தில் 819 டெங்கு நோய் தொற்றுக்கள் அடையாளம் காணப்பட்டுள்ளன. அவற்றில் கொழுப்பு மாவட்டத்தில் 452 டெங்கு தொற்று நோயாளர்கள் அடையாளம் காணப்பட்டுள்ளனர். கொழுப்பு மாநகர சபை எல்லைக்கு உட்பட்ட பகுதியில் 92 டெங்கு தொற்றுநோயாளர்களும், ஏனைய பகுதிகளில் 360 டெங்கு தொற்றுநோயாளர்களும் அடையாளம் காணப்பட்டுள்ளனர்.

கடந்த ஆறு மாதங்களில் கொழுப்பு மாவட்டத்தில் அதி கூடுதலான டெங்கு பாதிப்பு பதிலாகியிடுகின்றது. 1,675 டெங்கு நோயாளர்கள் கண்டுபிடிக்கப்பட்டுள்ளனர் என்று கூதார அமைச்கின் தொற்றுநோய்யிரிவு குறிப்பிடுகின்றது.

இந்த வேலைத்திட்டத்தைச் கூதார அமைச்க ஆரம்பித்துள்ளது.

இந்த வேலைத்திட



# 48வது உலக தொடர்பாடல் தினத்திற்கான திருத்தந்தை பிரான்சீஸ் அவர்களின் செய்தி எதிர்கொள்ளுதலின் உண்மையான பண்பாட்டுப் பணியில் தொடர்பாடல்

Communication at The Service of an Authentic Culture of Encounter

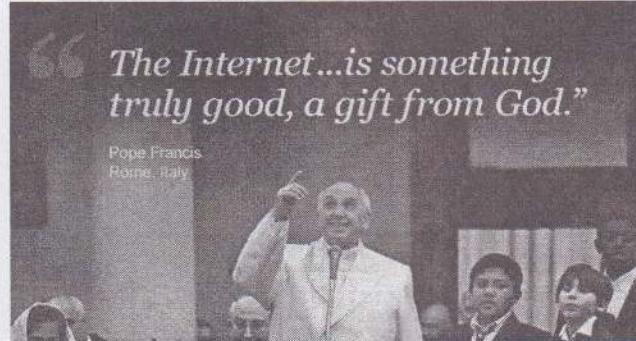
தமிழாக்கம்:- திரு. யோசேப் ஆரோக்கியம் குருஸ், பிரதிக் கல்விப் பணிப்பாளர், மடு கல்வி வலயம் - மடு

அன்பார்ந்த சகோதர, சகோதாரிகளே,

சுருங்கிச் செல்லும் உலகொன்றில் இன்று நாம் வாழ்ந்து வருகின்றோம். இதனால் நாம் அனைவரும் அண்டைவீட்டுக்காரராகும் இலகுநிலை காணப்படுகிறது. பயணித்தல், தொடர்பாடல் தொறில் நுட்பங்களினால் அமிலித்தியானது எம்மை மிக நெருக்கமாக்குவதுடன் எம்மை மிகவும் பிணைத்தும் நிற்கின்றது. பூகோதாரிகளில் ஒருவரையொருவர் அதிகளும் சார்ந்து நிற்கச்செய்கின்றது. ஆனாலும் சிலவேளைகளில் மிக ஆழமான பிளவுகள் எமது மாண்பு குடும்பத்தினுள்ளே தொடர்ந்தும் காணப்படுகின்றன. ஏழைகளின் முழுத்திற்திர நிலைமைக்கும், செல்வந்தர்களின் செல்வ வளமைக்குமிடையே நற்பெயருக்கு களங்கம் விணைவீக்கின்ற பாரிய இடைவெளி ஒன்றினையும் உலகளாவிய நீதியில் நாம் காண்கின்றோம். மாடாவிகைகளில் ஜோவிக்கும் வர்ணாஜாவங்களுக்கும், தெருவிலே வாழ்நாளைக் கழிக்கின்ற மக்களுக்குமிடையிலான தெளிவாகத் தெரியும் வேற்றுமையைக் கண்டுகொள்வதற்கு நகரத்தின் தெருக்களிலே அடிக்கடி வெறுமனே நடக்கவேண்டும். எங்களை எப்பொழுதுமே குழப்பமையைச் செய்யாத இத்தகைய விடயங்களுக்கு நாம் நன்கு பழக்கப்பட்டுவிட்டோம். பொருளாதார, அரசியல், கருத்தியல் ஏன் மத்தீயான உட்கருத்துக்கள் போன்றவற்றின் ஒன்று சேர்த் தலால் எத்தகு முரண் பாடுகளும் பிறப்பெடுக்கவில்லையென சொல்விக்கொண்டாலும், நாம் வாழும் உலகம் ஒதுக்கிவைத்தல், ஓரங்கட்டுதல், வறுமை போன்ற பல்வேறு அம்சங்களினால் துன்பப்படுகின்றது.

இத்தகைய உலகில் மாண்பு குடும்பினைப்படி எனும் உணர்வினை உருவாக்குவதுடன், மறுபறுத்தில் ஒற்றுமை, அனைவருக்குமான மாண்புமிகு வாழ்வு என்பவற்றை உறுதிப்படுத்துவதற்கான கடின முயற்சியை உள்ளாங்கியதாக ஒருவரை ஒருவர் நெருக்கமாக உணர்வதற்கு ஊடகம் எமக்கு உதவுமுடியும். சிறந்த தொடர்பாடலானது நாம் நெருக்கமாக வளாவுதற்கும், ஒருவரையொருவர் நன்கு அறிவுதற்கும் ஸ்ரில் ஒற்றுமையில் வளர்வதற்கும் உதவுகிறது. ஒருவரையொருவர் உற்றுக்கேட்பதற்கும், ஒருவரிலிருந்து ஒருவர் கற்றுக்கொள்வதற்கும் நாம் தயாராக இருந்தால் மட்டுமே எம்மைப் பிரித்துகிறும் கவர்களைத் தகர்க்கமுடியும். பரஸ்பர மரியாதை, பரிந்தனர்வு போன்றவற்றில் நாம் வளர்வதற்கு உதவக்கடிய கலந்துரையாடல் வடிவங்களினாலுடைய எமது வேற்றுமைகளை நாம் களைத்துகொள்ள வேண்டும்.

எதிர்கொள்ளும் பண்பாடானது நாம் கொடுப்பதற்கு மட்டுமென்று பெற்றுக்கொள்வதற்கும் தயாராக இருக்க வேண்டும் என்பதை வேண்டி நிற்கின்றது. மாண்புத்தொடர்பாடல் வலையமைப்புக்கள் முன்னோடியில்லாத முன்னேற்றுக்களினை அடைந்துள்ள இன்றைய காலகட்டத்தில் ஊடகமானது இவ்விடத்தில் எமக்கு பெருமளவு உதவுமுடியும். குறிப்பாக இணையத் தளமானது எதிர்கொள்ள என்றும், மக்கள் பொருளாதார, அரசியல் அபிலாக்கள் அல்லது சொந்த விருப்புக்கள், கருத்துக்கள் போன்றவற்றை மட்டுமே உறுதிப்படுத்துகின்ற தகவல் மூலகங்களின் பின்னால் மக்கள் தமிழ்மைத்தாமே முடக்கிக்கொள்வதற்கும் காரணமாகின்றன. தொடர்பாடல்களின் உலகமானது ஒன்றில் எமது அறிவை விருத்தியாக கூடுவதற்காக வேண்டும். எனினும் மாண்புமிகுவினால் அமைத்துகிறார்கள். மாண்புமிகுவின் உதவுமுடியும் அமைத்துகிறார்கள் என்பதை நீண்ட மீண்டும் நினைவிற்குக் கொண்டுவருதல் வேண்டும். இன்றைய ஆண்கள், பெண்களது எதிர்பார்ப்புக்கள், சந்தேகங்கள், நம்பிக்கைகளினை விளங்கிக்கொள்வதும் தானே மனித அவதாரம் எடுத்து எம்மைப் பாவத்தினிற்றும், மரணத்தின் பிழியினிற்றும் விடுவிப்பதற்காக மரித்து உயிர்த்த இறைகள் இயேக்கவின் நந்தெயில் அவர்களது சந்தேகங்கள், விளாக்கள் போன்றவற்றிற்கான பொறுமையடைநும், மரியாதையடைநும் செவிமெடுக் கக்கூடியவர்களாக விளங்குவதனையும் குறித்து நிற்கிறது (XVI பெண்டக்கர் 2013ம் ஆண்டிற்கான 47வது உலக தொடர்பாடல் தின் செய்தி).



அத்துடன் பல்வேறு கலாசாரங்களிலும், பாரம்பரியங்களிலும் செறிந்துள்ள மாண்பு அனுபவத்தின் செழுமையினையும் பாராட்ட தெரிந்து துகொள் வோம். அத் துடன் கிறிஸ்தவத்தில் உள்ளவாங்கப்பட்டுள்ள மாண்பு மனிதன் பற்றிய நோக்கு குடும்பத்தினதும், திருமணத்தினதும் தன்மை, அரசியல் செல்வாக்கெல்லைக்கும் சமயத்திற்குமிடையிலான சரியான வேறுபாடு, ஏற்றுமை மற்றும் குறைவைச் சரிக்கட்டும் தன்மையின் தத்துவங்கள் மற்றும் இதுபோன்ற அனைத்து மிகமுக்கிய விழுமியங்களினை மிகவும் பூரணமாகத் தெரிந்துகொள்ளவும் நாம் கற்றுக்கொள்வோம்.

அவ்வாறுபாலின் தொடர்பாடலானது எவ்வாறு எதிர்கொள்ளுதலின் பண்பாட்டுச் சேவையாக விளங்குமுடியும்? இறைவனின் சீர்களாக விவிலியத் தின் வெளிச் சத்தில் ஏனையவர் களினை எதிர்கொள்வதுபெற்றிருக்கிற இது எமக்கு எதனைத் தெரிவத்துறைகின்றது? எது சொந்த குழந்தைகள் கட்டுப்பாடுகள், பாவப்பழக்கள் மத்தியில் எவ்வாறு நாம் ஒருவரையொருவர் உண்மையாக கொடும்படுகின்றது.

ஒருட்டவை, லூக்கா நந்தெயிலில் (10:25) எனது அயலான யார்? என இயேக்கவைக் கேட்ட செய்தியாரது விளாவிலேயே இத்தகு வினாக் கள் யாவும் உள்ளடங்கியில் என்கின்றன. அன்னைவீட்டுக்காரன் என்ற பதத்திலேயே தொடர்பாடலால் நாம் உற்றுமையில் எமக்கு உதவுமுடியும். இவ்வினாவை நாம் பின் வருமாறு மாற்றி எழுதமுடியும். ஒஜிரில் தொழில்நுட்பத்தினால் உருவாக்க இவ்வினா எமக்கு உதவுமுடியும். இவ்வினாவை நாம் பின் வருமாறு மாற்றி எழுதமுடியும். ஒஜிரில் தொழில்நுட்பத்தினால் உருவாக்கப்பட்ட புதிய குழலிலும் தொடர்பாடல் ஊடகங்களின் எமது யம்பாட்டுவும் நாம் எவ்வாறு அண்டைவீட்டுக்காரனாக முடியும்? தொடர்பாடல் பற்றிய ஒரு உவமையாகிய நல்ல சமாரித்தன் உவமையிலேயே நான் விடையைக் காணவிழகின்றேன். சிறந்த முறையில் தொடர்பாடலைப் பேணுபவர்கள் அண்டைவீட்டுக்காரராகின்றன. வீதியில் குற்றுமையில் கூடுதலாக விளங்குமுடியும்? இறைவனிலேயே இத்தகு வினாக் கள் யாவும் உள்ளடங்கியில் மாண்பு கீழ்க்கண்டும் அர்த்தம், உண்மை போன்ற வற்றிற்கான சத்து எழுதி எழுதமுடியும். ஒஜிரில் தொழில்நுட்பத்தினால் உருவாக்கப்பட்ட புதிய குழலிலும் தொடர்பாடல் ஊடகங்களின் எமது யம்பாட்டுவும் நாம் எவ்வாறு அண்டைவீட்டுக்காரனாக முடியும்? தொடர்பாடல் பற்றிய ஒரு உவமையாக நல்ல சமாரித்தன் உவமையிலேயே நான் விடையைக் காணவிழகின்றேன். சிறந்த முறையில் தொடர்பாடலைப் பேணுபவர்கள் அண்டைவீட்டுக்காரராகின்றன. வீதியில் குற்றுமையில் கூடுதலாக விளங்குமுடியும் அவர்களது சந்தேகங்கள், விளாக்கள் போன்ற வற்றிற்கான பொறுமையடைநும், மரியாதையடைநும் செவிமெடுக் கக்கூடியவர்களாக விளங்குவதனையும் குறித்து நிற்கிறது (XVII பெண்டக்கர் 2013ம் ஆண்டிற்கான 47வது உலக தொடர்பாடல் தின் செய்தி).

எம்மாவுக்கான பயணப்பாதையில் நடந்த சீர்களது கதையினை நாம் மீண்டும் நினைவிற்குக் கொண்டுவருதல் வேண்டும். இன்றைய ஆண்கள், பெண்களது எதிர்பார்ப்புக்கள், சந்தேகங்கள், நம்பிக்கைகளினை விளங்கிக்கொள்வதும் தானே மனித அவதாரம் எடுத்து எம்மைப் பாவத்தினிற்றும், மரணத்தின் பிழியினிற்றும் விடுவிப்பதற்காக மரித்து உயிர்த்த இறைகள் இயேக்கவின் நந்தெயில் அவர்களது சந்தேகங்கள், விளாக்கள் போன்ற வற்றிற்கான பொறுமையடைநும், மரியாதையடைநும் செவிமெடுக் கக்கூடியவர்கள் என்பதை நடக்கின்றது ஆழ்ந்த கருத்தோடு கவனிப்பதும், ஆழ்ந்த ரீதியான என்பதை நீண்ட மீண்டும் நினைவிற்குக் கொண்டுவருதல் சுடுபடக்கூடியவர்களாக நாம் விளங்குவதை அல்லது என்னைப்போன்ற ஏனையவர்களைப் போன்ற வற்றிற்கான பொறுமையடைநும், மரியாதையடைநும் செவிமெடுக் கக்கூடியவர்கள் என்பதை நடக்கின்றது ஆழ்ந்த கருத்தோடு கவனிப்பதும், ஆழ்ந்த ரீதியான எச்சரிக்கையோடும் வாழவேண்டியதாக சாவால் நிறைந்த மக்களாக நாம் விளங்குகின்றோம். காலந்துரையாடல் என்பது ஏனையவர்கள் போதியலைப் பயன்தான் அவன்து நிற்கிறது. மாறாக அவை தனித்து பெறுமதினிற்க வெளிமைத்து தூந்து நிற்கிறது. மாறாக அவை தனித்து பெறுமதினிற்க வெளிமைத்து தூந்து நிற்கிறது. மாறாக அவை தனித்து பெறுமதினிற்க வெளிமைத்து தூ

## இலங்கைத் தீருச்சபைச் செய்திகள்

# கொழும்பு உயர் மறைமாவட்டத்தில் இணையத்து தொலைக்காட்சி ஆரம்யம்

கொழும்பு உயர் மறைமாவட்டத்தில் கத்தோலிக்க தொலைக்காட்சிக் கலையகத்தை (Catholic T.V. Chanel Studio) கடந்த பூன் மாதம் 7ஆம் திகதி கொழும்பு உயர் மறைமாவட்டப் பேராயர் கர்த்தினால் மல்கம் றஞ்சித் ஆண்டகை அவர்கள் திறந்துவைத்தார்.

'வேர்பும்' (Verbosa) என்ற பெயரைத் தாங்கிய இந்தத் தொலைக்காட்சி அலைவரிசை இணையத்தளத்தில் ஒளிபரப்பாகும். இதன் முதல் ஒளிபரப்பு இவ்வாண்டு டிசம்பர் மாதம் 4ஆம் திகதி ஆரம்பமாகும் என எதிர்பார்க்கப்படுகின்றது. இந்தத் தொலைக்காட்சி அலைவரிசை இலங்கையில் புதிய நாட்செய்தி அறிவிப்புப் பணிக்கான வாசல்களைத் திறந்துவிடும் என்றும், நாட்டின் பல்வேறு விடயங்கள் தொடர்பாக திருச்சபையின் கருத்தை உடனுக்குடன் வெளிப்படுத்துவதற்கு இது பெரும் உதவியாக இருக்கும் எனதும் இங்கு உரையாற்றிய கர்த்தினால் குறிப்பிடார்.



## கொழும்பு உயர் மறைமாவட்டத்திற்கு 16 புதிய குருக்கள்



கொழும்பு உயர் மறைமாவட்டத்திற்கென கடந்த மே மாதம் 10ஆம் திகதி அன்று 16 புதிய குருக்கள் திருநிலைப்படுத்தப்பட்டனர். கொழும்பு உயர் மறைமாவட்டத்தில் பேராலயத்தில் பேராயர் கர்த்தினால் மல்கம் ஆண்டகை இவர்களைத் திருப்பொழிவு செய்தார்.

## கர்த்தினால் அமைச்சர் வீமல் சந்திய்

கொழும்புப் பேராயர் கர்த்தினால் மல்கம் றஞ்சித் ஆண்டகையை கட்ட நிர்மாணம், பொறியியல் மற்றும் வீட்டமைப்புத்துறை அமைச்சரும் தேசிய சுதந்திர முன்னியின் தலைவருமான விமல் வீரவன் கடந்த 19.05.2014 அன்று பொறுளையிலுள் பேராயரின் இல்லத்தில் சந்தித்து பேச்கவார்த்தை நடத்தினார். அதன்போது தேசிய சுதந்திர முன்னியின் இரண்டாவது மாநாட்டில் நிறைவேற்றப்பட்ட 12 தீர்மானங்கள் அடங்கிய ஆவணத்தை அமைச்சர் பேராயரிடம் கையாளித்தார்.

இது தொடர்பாக அமைச்சர் வீமல் வீரவன் ஸ அடகங்களுக்குக் கருத்துத் தெரிவிக்கையில் குறித்த தீர்மானங்களை நிறைவேற்ற அரசாங்கம் மறுக்கும்பட்சத்தில் எமது கட்சி சுயாதீனமாகச் செயற்படும் அதாவது அரசாங்கத்திலிருந்து வெளியேறும் நிலை ஏற்படும் என்றார்.

இதேவேளை, உங்களது செயற்பாடுகள் வெறும் நாடகமென்று எதிர்க்கச்சிகள் முன்வைக்கும் குற்றச்சாட்டுக்கள் தொடர்பில் கேள்வியெழுப்பியபோது எதிர்க்கட்சி கூற்றுப்படி இது நாடகமா அல்லது உண்மையா என்பது விரைவில் தெரியவரும் என்று அமைச்சர் கூறினார்.

## யாழ் புனித சவேரியார் உயர் குருத்துவக் கல்லூரியில் தமிழ்த்தாது தனிநாயகம் அடிகள் நினைவுப்பேரூரை

புனித சவேரியார் குருத்துவக் கல்லூரியில் இயங்கிவருகிற தமிழ்த்தாது தனிநாயகம் தமிழ் மன்றமானது கடந்த 04.06.2014 அன்று தமிழ்த்தாது தனிநாயகம் அடிகளார் நினைவுப்பேரூரையை ஒழுங்குசெய்திருந்தது.

மன்றக்காப்பாளர் அருட்பனி இ. பெ. தயாபரன் அடிகளாரின் வழிகாட்டலின்கீழ் இம்முறை 11வது நினைவுப்பேரூரை ஒழுங்குசெய்யப்பட்டது.

'தமிழ்த்தாது தனிநாயகம் அடிகளாரின் கல்வி மற்றும் ஆராட்சிப் பங்களிப்பு' என்ற தலைப்பிலே பேராசிரியர் மா. சின்னத்தமிழ் அவர்கள் பேருநரை வழங்கினார்.

தனிநாயகம் அடிகளாரின் வாழ்வியல்

பக்கங்களுக்குள்ளே நுழைந்து மிகச் சிறந்த, மிக நேர்த்தியான ஓர் ஆய்வுத்தரமுடைய உரையை இவர் வழங்கியிருந்தார். குருக்கள், அருட்சோதரர்கள், பாடசாலை மாணவர்கள் எனப் பலரும் இதில் பங்குபற்றிப் பயன்பெற்றனர். பேருநரைக்குப் பின்னரை கல்நடையாடலில் இன்றைய கல்விக்கையைத் தொடர்பான பல நடைமுறைச் சவால்கள் தொடர்பான பல நிறைவேலைகளை மூலமாகப் பிடித்தனர்.

அந்திக்கப்பட்டன. அந்திக்கப்பட்டன. அவசியத்தை எனவும் இத்தகைய முயற்சிகள் அந்தத் தேவையை மிகச் சிறப்பாக நிகழ்வை முழு நிறைவேற்றசெய்தார். ஒர் இனம் தொடர்ந்து தன் இருப்பைத்



## தனிநாயகம் அடிகளார்

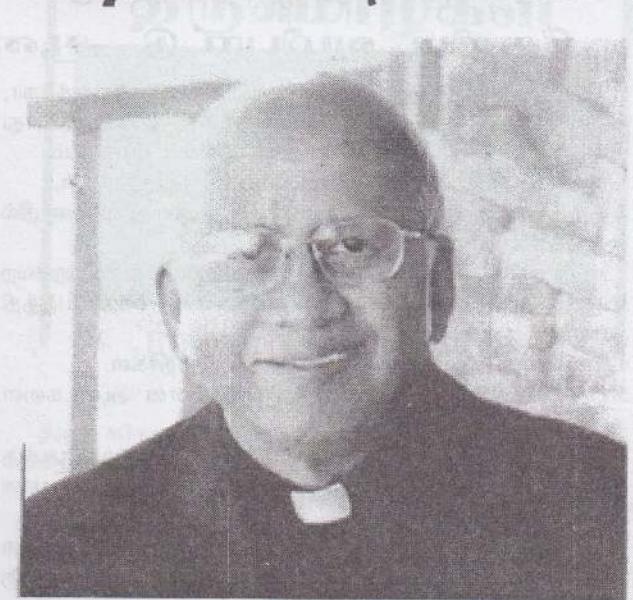
தக்கவைத்துக்கொள்ள மொழி உயிர்ப்புடன் இருப்பது அவசியத்தை எனவும் இத்தகைய முயற்சிகள் அந்தத் தேவையை வலியுறுத்துவதில் சிறந்த பங்காற்றுவதாகவும் தமிழ் ஆவல்கள் பலர் குறிப்பிடுகின்றன.

Digitized by Noolaham Foundation.

noolaham.org | aavanaham.org

தமவு வாழ்வில் பான்வீராக் காணும்

## கிறிஸ்தி அடிகளார்



யாழ்ப்பாணம், கண்டிக்குழி புனித திருமுழக்கு. யோவான் ஆலயத்தைச் சேர்ந்த அருட்பணி கிறிஸ்தி கனகநாயகம் மறுவேற்றினாலோ (அம.தி) அடிகளார் தனது குருத்துவ வாழ்வின் முதல் அர்ப்பணத்தை 1964 வைகாசி மாதம் 31ம் திகதி ஏற்றுக்கொண்டு இறைவனின் குருவாக 1970ம் ஆண்டு மார்கழி மாதம் 21ம் திகதி யாழ்ப்பாணம் மறைமாவட்டத் துணை ஆயர் மேதகு எல். ஆர் அன்றனி ஆண்டகை அவர்களால் திருநிலைப்படுத்தப்பட்டார்.

அமலமரித்தியாகிகளின் மறையுறைஞாக தனது பணியை ஆரம்பித்து யாழ்ப்பாணம், அனுராதபுரம், திருகோணமலை, கொழும்பு போன்ற மறைமாவட்டங்களில் பல பங்குத்தளங்களில் இறைவனியாற்றி நிறைந்த அனுபவங்களோடு விணங்கும் கிறிஸ்தி அடிகளார் அனைத்து மக்களுடனும் அன்பாகவும், பண்பாகவும், பழகும் பண்பாளர், எல்லா மக்களின் பாராட்டுக்குரியவர்.

மறை அழிவின் உயர் கல்வியைக் கற்கவும், கற்பிக்கவும் அதன்வெறி பணியாற்றவும் உலகின் பல நாடுகளுக்குச் சென்று மிகுந்த ஆற்றலும் அனுபவமும் பெற்று நாடு திரும்பினார். அமலமரித்தியாகிகளின் பல மனிதனையை அமையுக்களின் ஆண்மீக ஆலோசனையில் செயற்பட்டார். குறிப்பாகப் போராகலசு குழநிலையில் பல மாவட்டங்களுக்கும் சென்று பாதிக்கப்பட்ட மக்களுக்கு - விசேஷாகப் பாதிக்கப்பட்ட தமிழ் கேள்வுகளுக்கு பல்துறைப் பணியாற்றினார். தமிழ்க் கத்தோலிக்க மக்களின் ஆண்மீக குருவாகத் தலைமையிட்டத்தால் நியமனம் பெற்று தொடர்ந்தும் பல பங்குகளின் பாங்குடன் பணியாற்றி வருகின்றார்.

அமலமரித் தியாகிகளின் சபையைச் சார்ந்த பொன்வீராக் காணும் ஒன்பது குருக்களுடைய நன்றித்திருப்பலி கடந்த 14.06.2014 கொழும்பு புனித டி மசன்ட் இல்ல சிற்றாலயத்தில் அமதிகளின் அதிசிரேஷ்டர் மேன்மைகிழு லூயி லோகன் (ரோம்) அவர்களின் தலைமையில் நடைபெற்றது.

துறவு வாழ்வில் பொன்வீராக் காணும் அருட்தந்தைக்கு அவருடைய சொந்தப் பங்கு மக்கள் நல்வாழ்த்துக்களையும், செபங்களையும் தெரிவித்து மக்களின்றைகள் நடைபெற்றது.

தலைமையில் நடைபெற்ற அவர்கள் தலைமையில் நடைபெற்றது.

தலைமையில் நடைபெற்ற அவர்கள் தலைமையில் நடைபெற்றது.

## யாழ். சம்பத்திரிசியார் கல்லூரியில் முத்தமிழ் விழாவும் நூல் வெரியீடும்



ஜே. பி. அன்றனிதாஸ்

அடிகளார் பெற்றுக்கொண்டார். நாலுக்கால அறிமுக உரையை யாழ் திருக்குடும் கனியைர் மடம் தேசிய பாடசாலை ஆசிரியர் தி. போ. யோன்சன் ராஜகுமார் வழங்கினார். பிரதம் விருந்தினராகக் கலந்துகொண்ட அண்ணாவியார் பெற்றுக்கொண்டார். நாலுக்கால அறிமுக உரையை யாழ் திருக்குடும் கனியைர் பாலதாஸ் அவர்கள் கலந்து சிறப்பித்தார். மாணவர்களின் நாட்டார் இசை, நடன நிகழ்வுகளுடன் "பத்திரிசியார் ஏற்றிய பால்கா ஓரி" நாட்டுக்கூடத்து அரங்காற்றுவதை சிறப்பு நிகழ்வாக இடம்பெற்றது. நன்றியுரையினை முத்தமிழ் மன்ற உப செயலாளர் செல்வன் அ. ரொகான் தியோனி நிகழ்த்தனர்.

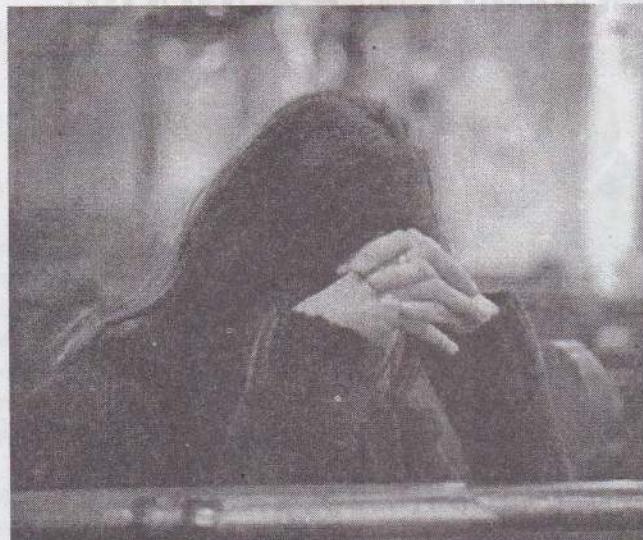
# வழிபாட்டில் பங்கேற்றும்போது கவனிக்க வேண்டியவை

தமிழாங்கம் : அருட்சோதி இலேன் (அகா)

## தேசிய வழிபாட்டு ஆணைக்குழுவின் வெளியீடு

நாம் ஆலயத்திற்கு செபிப்பதற்கோ, ஆராதனைக்கோ, திருவந்தானங்கோ கொண்டாட்டங்களுக்கோ செல்லும்போது பின்வரும் விடயங்களைக் கவனத்தில்கொள்ள வேண்டும்.

1. உங்கள் கையடக்கத் தொலைபேசியை நிறுத்துங்கள்.
2. தோட்ரபாடல் இலத்திரினிகளை வீட்டில் அல்லது வாகனத்தில் வையுங்கள்.
3. எதற்காக ஆலயத்திற்கு வந்தீர்களோ அந்நோக்கம் நிறைவேற உங்களைப் பக்குவப்படுத்தி இறைவனை மையப்படுத்தி தயாராகுங்கள்.
4. எவ்வகையிலும் பிறருக்கு இடறலாக இராதீர்கள்.
5. ஆலயத்திற்கு வரும்போது மரியாதையான ஆடைகளை அணியுங்கள்.
6. ஆலயத்தைக் களியாட்ட இடமாகவோ, பொழுதுபோக்கு இடமாகவோ நினைத்து, தரக்குறைவான - அரைகுறையான ஆடைகளை அணியாதீர்கள்.
7. பெற்றோர்களே, உங்கள் பிள்ளைகள் எப்படியான ஆடைகளை அணிபவேண்டுமென்பதைச் சொல்லிக்கொடுக்கள். அவர்களுக்கு முன்மாதிரியாக இருங்கள்.
8. பிள்ளைகள் ஆலயத்தில் எப்படி நடந்துகொள்ள வேண்டும் என்பதைக் கற்பிப்பது பெற்றோரினதும் பெரியோரினதும் கடமையாகும்.
9. ஆலயம் இறைவனின் இல்லாம் என்பதையும், திருப்பீடத்தில் இறைவன் உயிருள்ள பிரசன்னமாக இருக்கிறார் என்பதையும் கற்பியுங்கள்.
10. செபம், திருப்பலி, கட்டுப்பாடு, மனதை ஒருநிலைப்படுத்தல், ஒழுங்கு, மரியாதை இவைபற்றி உங்கள் பிள்ளைகளுக்குக் கற்பியுங்கள்.
11. உண்பதற்கும், குடிபதற்கும் உரிய இடமாக ஆலயத்தை மாற்றாதீர்கள்.
12. உங்கள் பிள்ளைகளின் விளையாட்டுத்தனம், பராக்கு ஆகியவை திருப்பலியில் பக்தியுடன் பங்கேற்க, இறைவார்த்தை மற்றும் மற்றுமிகு கலை விருப்பமுடன் கேட்க வருபவர்களுக்கு இடையூராக இருக்கும்.
13. ஆலயத்தில் நேரத்துடன் சமூகமளித்து அந்நானங்குரிய இறைவார்த்தையைத் தியானித்து எம்மைத் தயார்செம்பது பெரிதும் நன்மை பயக்கும்.



14. திருப்பலி ஆரம்பமாவதற்கு நேரம் இருக்கும்போது அந்நேரத்தைப் பிறருடன் அரட்டை அடிப்பதற்கோ, கலந்துரையாடுவதற்கோ செலவிட வேண்டாம். அந்நேரத்தில் இறைவனைச் சந்தித்துப் பயன்பெற வந்தவர்களுக்கு இது தடையாக இருக்கும்.
15. திருப்பலியில் பார்வையாளராக அல்ல, பங்கேற்பாளராக மாறுங்கள். திருப்பலியில் கூறப்படும் செபங்களுக்கு இறைமக்களுடன் இணைந்து பதிலளியுங்கள்.
16. திருப்பலியில் எமது அதியுர் ஆராதனையை இறைவனுக்குக் கொடுக்கிறோம். இவ்வேளையில் ஆண்டவர் இயேசு தாமே உயிருள்ள பிரசன்னமாக இறைவார்த்தைப் பக்கிவிலும், திருவுடல் ஊட்டத்திலும் எம்மோடு ஒன்றிக்கின்றார்.
- எனவே எம் துர்மாதிரிகையாக நடை, உடை பாவனையினால், செயல்களினால் இறைவமிபாடுகளைக் களங்கப்படுத்தாமல் கலாச்சாரத்துடன் இணைந்து மரியாதையான பக்குவமான உடைகளை அணிவோம். இவ்வாறு நம்மையும் பிறரையும் இறைவன்பால் ஸ்த்திடுவோம்.

## முடிமாதா சிறிய குருமட யூபிலியை முன்னிட்டு இடம்பெறவுள்ள

# இறை அழைத்தல் கண்காட்சி யூபிலி செயற்குழுவின் அறிக்கை

மன்னார் மறைமாவட்டத்தின் இதயமாக இருந்து வருகின்ற மடு மாதா சிறிய குருமடம் ஆரம்பிக்கப்பட்டு 25 ஆண்டுகளைப் பூர்த்திசெய்கின்ற இல் யூபிலி ஆண்டிலே, குருக்கள் துறவிகள் அருட்சோதர்கள் ஆகிய நாங்களும் அதன் மகிழ்ச்சியில் இரண்டற கலந்துகொள்கின்றோம்; இறைவனுக்கு நன்றி கூறுகின்றோம்.

இந்த யூபிலிக் கொண்டாட்டத்தை மறைமாவட்டம் முழுவதும் இணைந்து கொண்டாடும் முகமாக ‘இறை அழைத்தல்’ என்ற தலைப்பிலே வருகின்ற ஆவணி மாதம் 30, 31 ஆம் திதிகளில் கண்காட்சி ஒன்றை ஏற்பாடு செய்துள்ளோம். இதனைப்படையில் ஒவ்வொரு பங்குகளுக்கும் தலைப்புகள் வழங்கப்பட்டு, பங்குத்தந்தையர்கள், பங்குமக்கள், மறையாசிரியர்கள், கத்தோலிக்க இளைஞர்கள், மாணவர்கள் ஆகியோர் ஒன்றாக இணைந்து இக்கண்காட்சிக்கு ஒத்துழைப்பு வழங்கி சிறப்பிக்குமாறு அன்போடு அழைத்து நிற்கிறோம்.

இக்கண்காட்சியானது மன்னார் மடு மாதா சிறிய குருமடத்திலே நடைபெறும். உங்கள் பங்குகளுக்கென்று பிரதியேகமாக ஒதுக்கப்படுகின்ற இடங்களிலே உங்களுக்கென்று தரப்படுகின்ற தலைப்பிற்குமைய காட்சிகளையும் பதாதைகளையும் ஒழுக்கமைக்குமாறு கேட்டுநிற்கின்றோம். இதற்கான ஆயத்தங்களை நேர்காலத்தோடு செய்துழடிக்கின்றபொழுது இந்தக் காட்சியானது பொருள் உள்ளதாகவும், பயன் உள்ளதாகவும் அமையும் என நாங்கள் நம்புகின்றோம்.

இதற்கான செலவீனங்களை பங்குகளே பொறுப்பேற்க வேண்டும் என்பதையும் குறிப்பிட விரும்புகின்றோம். காட்சிகளை, பதாதைகளை அமைப்பது மாத்திரம் அல்ல அதற்கான தகுந்த விளக்கங்களையும் பார்வையிட வருபவர்களுக்கு வழங்குவதற்கு சிறந்த வளவாளர் களை என்றும் தயார் படுத் துமாறு பங்குத் தந்தையர் களை விட வேண்டும் என்பதையும் கேட்கிறோம்.

தேவ அழைத்தல்கள் குறைந்துவருகின்ற இக்காலத்திலே எம் மறைமாவட்டத்திலே தேவ அழைத்தலைப் பெருக்கவும். எம் மாணவ மாணவிகளுக்கும் பெற்றோர்களுக்கும் ஓர் விழிப்புடலை வழங்கவும், சிறிய குருமட யூபிலியைச் சிறப்பிக்கும் முகமாவும் அமைகின்ற இந்த அழைத்தல் கண்காட்சியினை பார்வையிடுவதற்கு உங்கள் பங்கு மக்கள், கத்தோலிக்க இளைஞர்கள், மாணவர்கள் அனைவரையும் அழைத்துவருமாறு அன்போடு வேண்டுகோள் விடுகிறோம்.

இது நோட்ராபாக மேலதிக ஆலோசனைகளையும் உதவிகளையும் எதிர்பார்த்து நிற்கின்றோம். தார இடங்களிலே இருக்கின்ற பங்குகள் இந்தக் கண்காட்சியினை நடாத்துவதற்கு உங்களுக்கு தேவையான உதவிகளையும் ஆலோசனைகளையும் வழங்குவதற்கு நாங்கள் தயாராக உள்ளோம்.

மேலதிக விரங்களுக்கு அருட்தந்தை சேவியர் குருஸ் அழைத்தலைப்புக்கள் இந்தக் காட்சியானது பொருளாகவும் அமையும் என்னையும் என்னையும் அழைக்கின்றார். சகோதரிகளே நீங்கள் தயாரா?

# செபமாலைக் கண்ணியர்கள்

செபமாலைக் கண்ணியர் மடம், பட்டித்தோட்டம், மன்னார்.



எமது இலங்கை மன்னிலே எம் நாட்டுக்குருவான இறையியார் தோமஸ் அடிகளாரால் செபமாலைக் கண்ணியர் சபை நிறுவப்பட்டது. செபத்தால் உலகை மாற்ற முடியும் என்ற சபை ஸ்துபாக் தோமஸ் அடிகளாரின் வார்த்தைகளை நம்பிக்கையாகவும், இயேகவின் அதிசன்னத பலியாகிய திருப்பலியைத் தங்கள் வாழ்வுக்கு மையமாகவும் கொண்டு, மரியன்பள்ளியின் பரிந்துரைக்கேற்ப செபமாலைக் கண்ணியர்கள் வாழ்ந்து வருகின்றார்கள். திவெலிய நங்கருணையே இவர்கள் வாழ வின் அர் த தமாகவும் இதயத் துடிப் பாகவும் இருந்துவருகின்றது.

மறைந்த தியானயோக வாழ்வில் சகோதரிகள் நாசேரத்தின் திரு இல்லத்திலே இயேகநாதரும் தேவதாயும் சூசநாதரும் வாழ்வைப் பின்பற்றி வாழ்கின்றனர். இறைவனைத் தேடுதல், அவர்கள் வாழ்வில் தனி உரிமையாக இருப்பதோடு செபமாலைக் கண்ணியரின் விசேட பக்தி செபமாலைப் பக்தியாகும். பாலிகளை மனந்திருப்பவும், ஆஸ்மாக்களை உத்தமனதிற்கு இட்டுச்செல்லவும், இறைவனுக்குப் பிரியமான உதவலமையுள்ள ஆயுதத்தைப் பயன்படுத்துப்பட கூறிய தேவ அன்னையின் வேண்டுகோளை நிறைவேற்றி, உலகம் நவாகார்க்கச் செற்றுக்குன் சிக்கிவிடாமல் தங்கள் செப தப பரிகார வாழ்வால் திருச்சபையுடன் இணைந்து முழு திருச்சபையில் வாராந்து பூத்துக்குலுக்கும் செபமாலைக் கண்ணியர்கள் செப மனிதன் தோமஸ் பரிந்துரை அடிகள் செல்வங்கள் ஆழவர்.

செபமாலைக் குள்ளியர் சபை உங்கள் தறவநக் குடும்பம் ஆகும். உங்களிலிருந்து உரிமையுடன் உருவான ‘உறவு’ இது, செப உதவி கேட்பவர்களின் கண்ணீர் துடைக்கும் கலைதெரிந்த செபகுழுவின் இவர்கள். மறை மாவட்டங்களை மறைந்த செப வாழ்வால் மலரவைக்கும் தியான யோகி கிளிகள் இவர்கள். ஆசியாவில் மலர்ந்து இன்று திருச்சபையில் வாராந்து பூத்துக்குலுக்கும் செபமாலைக் கண்ணியர்களுடன் நாழும் இணைந்து இறைவனிடம் மற்றாடுவோம். இந்த அழகிய உலகை அழிவுகளிலிருந்து காப்பாற்றும்படி வேண்டுகோம். எல்ல

உலகத் தீருச்சபைச் செய்திகள்

# முதல் நாற்றாண்டுகளைவி இக்காலத்தில் அதீக மறைசாட்சீகள் திருத்தந்தை பிரான்சிஸ் கவலை

சமய சுதந் திரம் குறித்த அனைத் துலக கருத்தரங்கில் கலந்துகொள்ளும் ஏற்குறைய 200 பிரதிநிதிகளை கடந்த யூன் மாதம் 20ஆம் திகதி வத்திக்கானில் சந்தித்து உரையாற்றிய திருத்தந்தை பிரான்சிஸ் அவர்கள், சமய அடக்குமுறைகளால் இன்று உலகெங்கும் கிறிஸ்தவர்கள் அனுபவித்துவரும் துண்பங்கள் தனக்கு மிகுந்த வேதனை தருகின்றது என்று தெரிவித்தார்.

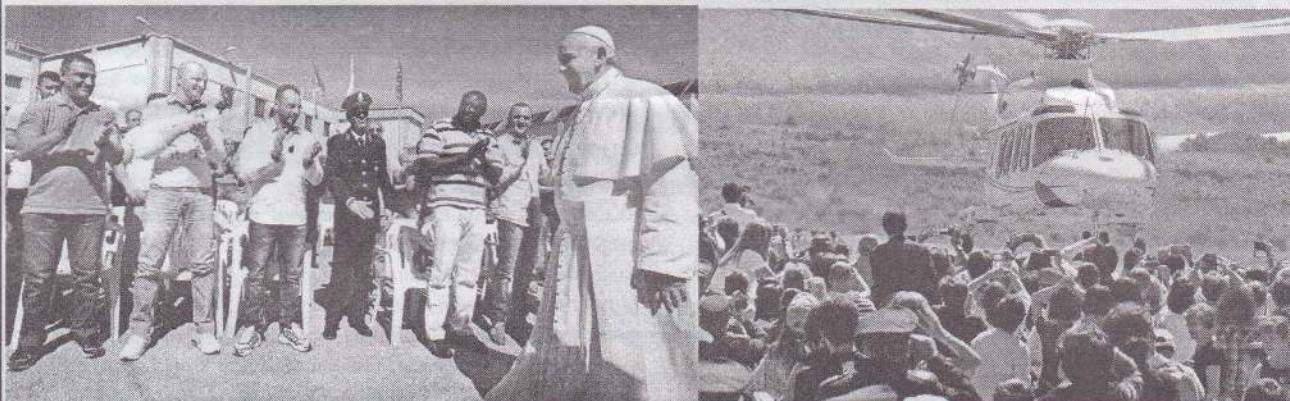
இன்றைய உலகில், சமய சுதந் திரம் துக்கு ஆதாராக என்னும் கருத்துக்கள் வெளிவந் தாலும், சமய அடக்குமுறையும், அலைக்கழிப்பும் ஏன் கொலைகளும்கூட இன்று உலகெங்கும் தொடர்ந்து இடம்பெற்று வருகின்றன என்று கூறிய திருத்தந்தை, இந்தச் செயல்கள் குறிப்பாக, கிறிஸ்தவர்களுக்கெதிரான சமய அடக்குமுறைகள் அதிகரித்து வருகின்றன என்று கவலை தெரிவித்தார்.

“அனைத்துலகச் சட்டத்தின் அடிப்படையில் சமய சுதந் திரம் உலகில் இடம்பெறும் மோதல்களின் தாக்கங்கள்” என்ற தலைப்பில், உரோம் நகரில் 20.06.2014 அன்று தொடங்கியுள்ள



இரண்டு நாள் கருத்தரங்கில் கலந்துகொள்ளும் பிரதிநிதிகளிடம் திருத்தந்தை இவ்வாறு கூறினார். இக்காலத்தில் இடம்பெறும் கிறிஸ்தவர்களுக்கெதிரான அடக்குமுறைகள், திருஅவையின் முதல் நாற்றாண்டுகளில் நடந்ததைவிட அழிக்க கொடுரமாய் இருக்கின்றன என்றும், அந்தச் சகாப்தத்தைவிட இக்காலத்தில் அதிகமான கிறிஸ்தவர்கள் மறைசாட்சிகளாக உயிரிழக்கின்றனர் என்றும் திருத்தந்தை கூறினார்.

## கைதீகள் சமூகத்தில் மீண்டும் ஒன்றிணைவுதை எளிதாக்கும் முயற்சிகள் மேற்கொள்ளப்பட வேண்டும் சிறைக்கூடத்தில் திருத்தந்தை உரை



சிறைக் கைதீகளும் அதிகாரிகளும் திருத்தந்தையை வரவேற்கின்றனர்

உலங்குவானார்தியில் செல்லும் திருத்தந்தையை மக்கள் வழியனுப்பி வைக்கின்றனர்.

சமூகத்தில் மீண்டும் ஒன்றிணைவுதை நோக்கிய பயணம், நம்மை அன்புசெய்கின்ற, நம்மை அறிந்திருக்கின்ற, நம் பாவங்களை மன்னிக் கின்ற இறைவனோடு சந்திப்பு ஏற்படுத்துவதில் அமைந்துள்ளது என்று திருத்தந்தை பிரான்சிஸ் கடந்த யூன் மாதம் 21ஆம் திகதி அன்று இத்தாலிய கைதீகளிடம் கூறினார்.

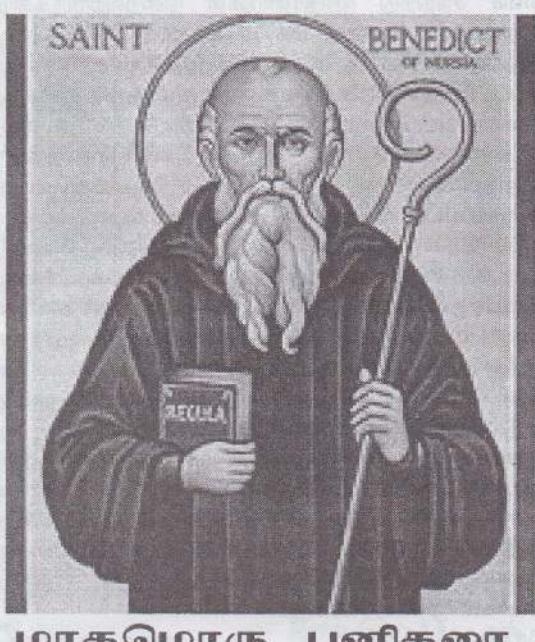
உரோம் உள்ளுர் நேரம் காலை 7.30 மணிக்கு தென் இந்தாலியின் கலாபரியா மாநிலத்துக்கு ஒருநாள் திருப்பயணத்தை மேற்கொண்ட திருத்தந்தை, முதலீ

அம்மாநிலத்தின் மாவட்சி சிறைச்சாலைக்குக் கெள்ளு கைதீகள் மற்றும் அலுவலர்களுக்கு ஆற்றிய உரையில் இவ்வாறு கூறினார். சிறையில் இருப்பவர்களின் அடிப்படை மனித மான்புப்படி அவர்கள் நடத்தப்பட வேண்டும் என்ற நியதி இருக்கும்வேளை, கைதீகள் சமூகத்தில் மீண்டும் ஒன்றிணைவுதை எளிதாக்கும் முயற்சிகளும் சிறை அதிகாரிகளால் எடுக்கப்பட வேண்டுமென திருத்தந்தை வலியுறுத்தினார்.

இந்த நோக்கம் நிறைவேற்றப்படாதபோது சிறைத்தண்டனை வெறும் தண்டனையாகும், பழக்குப்பழி வாங்குவதாக மட்டுமே இருக்கும்.

(தொடர்ச்சி 14ஆம் பக்கம்)

**புனித யெனக்ட்**  
மடாதிபர் (கி.பி. 480 - 547)



மாதமொரு புனிதரை  
அறிந்துகொள்வோம்

## புனிதார்களின் பாதையில்

புனித கொலாஸ்தீகாவின் சகோதரர்; மேற்கத்திய துறவுற சபையின் தந்தை. திருமறை நாலுக்கு அடுத்து இவர் எழுதிய துறவுற வாழின் ஒழுங்குநால் துறவிகளுக்கு மிகவும் உறுதுணையாய் இருந்தது. 12ஆம் பத்திநாதர் இவருக்கு ‘ஜூரோப்பாவின் தந்தை’ என்ற பட்டம் குட்டியள்ளார். இப்புனிதர் உயர்ந்த குலத்தில் தோன்றியதனால், புக்கபெற்ற உரோமை நகரில் கல்வி கற்றுக்கொள்ள இவர் தம் பெற்றோர் இவரை அனுப்பினர். இங்கு படிக்க வந்திருந்த இளைஞரிடையே நிலவிய தீமைகள் இவரை பதைப்பதைக் கவுத்தன. உடனே உரோமையைவிட்டு வரும் மரைநாலில்

சொல்லப்பட்டதுபோல பாவச் சூழ்நிலையைவிட்டு பாம்பைக் கண்டுபோல ஓடிவிட்டார். இம்முயற்சி எப்போதும் எல்லோருக்கும் ஒரு பெரிய பாடம். இச்குழலில் இறைவனுக்குத் தம்மை அப்பணிக்கத் திட்பமிட்டார். ஒரு மலை உச்சிக்குத் தனியாகச் சென்றார். அப்கே எர்மானுஸ் என்ற தவமுனிவரச் சந்தித்தார். இம்முனிவர் காட்டிய வழியில் 3 ஆண்டுகள் இவருக்குச் சற்று அப்பால் சென்று தாழும் முனிவராக வாழ்ந்து வந்தார். இவர் தவவாழ்க்கை மேற்கொண்டதை அறிந்த பலரும் அங்கு இவரைச் சூழ்ந்துகொண்டனர். இதன் விளைவாக தோன்றியதுதான் ‘பெண்டிக்ட்’ துறவுற சபை.

## திருத்தந்தையின் திருமொழிகள்



பிறராந் தீர்ப்பிகூர்வாக்கள்

### வேள்வேடக்காரர்கள்

தனது சகோதரரைக் குற்றவாளி எனத் தீர்ப்பிகூர்வர் தானும் அதேபோல் தீர்ப்பிப்படுவோர். இறைவன் ஒருவரே ஒரே நீதிபதி. மாறாக, தீர்ப்பிப்படுகிறவர் அவரின் முதல் நீதிபதியான இயேசு மற்றும் தூய ஆவியின் பாதுகாப்பில் எப்போதும் தன்னை வைக்கலாம் எனக் கடந்த யூன் மாதம் 23ஆம் திகதி காலைத் திருப்பலியில் திருத்தந்தை பிரான்சிஸ் கூறினார்.

வத்திக்கான் சாந்தா மார்த்தா இல்லச் சிற்றாலயத்தில் அன்றைய வாசகத்தை மையமாக வைத்து ஆற்றிய மறையுரையில், பிறர் உடமைளை அநியாயமாய்ப் பறித்துக்கொள்பவர் இறுதியில் அவரே இழப்பவராக இருப்பார். ஏனெனில் அவரிடம் குறைபடும் கருணைக்கு அவரே பலியாகிவிடுவோர் என்றும் திருத்தந்தை எச்சரித்தார்.

தீர்ப்பிகூர்வர் தவறு செய்கிறார்; குழம்பிப்போய் இருக்கிறார்; மற்றும் தோல்லியடைந்தவராக மாறுகிறார். ஏனெனில் ஒரே நீதிபதியாக இருக்கும் இறைவனின் இடத்தை அவர் எடுத்துக்கொள்கிறார் என்றும் திருத்தந்தை கூறினார்.

இயேசு வான்கத்தந்தையின் முன்னால் ஒருபோதும் நம்மைக் குறைக்க மாட்டார். மாறாக நமக்காகப் பரிந்துபேசவர். அவரே நமக்காக முதலில் பாந்துபேசவேர் என்று உரைத் திருத்தந்தை, நாம் இயேசுவின் பாதையில் நடக்க விரும்பினால் ஒருபோதும் தீர்ப்பிப்படுவோர் என்றும் எடுத்துக்கொண்டார்.

### இவ்வுலக மதிப்பு, அதீகாரம், பணம் உண்மையான மகிழ்வைத் தராது

இவ்வுலக மதிப்பு, அதீகாரம், பணம் ஆகியவற்றின் கவர்ச்சி இதயத்தைக் கடினப்படுத்தும்; மற்றும் அது உண்மையான மகிழ்வைக் கொண்டு கொட்டும் அன்பும், இறைவழிபாடுமே நம் இதயங்களை மகிழ்ச்சிப்படுத்தும் உண்மையான சொத்துக்கள் எனக் கடந்த யூன் மாதம் 20ஆம் திகதி காலைத் திருப்பலியின்போது திருத்தந்தை பிரான்சிஸ் கூறினார்.

மன்னுலகில் உங்களுக்கெனச் செல்வத்தைச் சேமித்து வைக்க வேண்டா மீண்டும் என இயேசு தம் சீட்களுக்குக் கூறும் அறிவுவரையை மகிழ்வையாக வைத்து அன்று கொலை சாந்தா மார்த்தா இல்லச் சிற்றாலயத்தில் நிறைவேற்றிய திருப்பலியில் மறையுரையாற்றிய திருத்தந்தை, இவ்வுலகச் செல்வங்களே முதலில் எப்போதும் ஆபத்தாய் இருக்கின்றது என்று கூறினார்.

நமக்கும் நம் குடும்பங்களுக்கும் அவசியமானவர்களை வழங்குவதற்கு பணம் தேவை என்றாலும், எப்போதும் செல்வத்தைச் சேகரிப்பதற்கான வழிகளைத் தேடுவோர் இழுதியில் தங்கள் ஆஸ்மாக்களை இழந்துவிடுவார்கள் என்பதையும் திருத்தந்தை நினைவுபடுத்தினார்.

இந்தச் செல்வங்களை நீங்கள் தேடினால் உங்கள் இதயம் கட்டுப்பாட்டுக்குள் சென்றுவிடும், நம் இதயங்கள் இந்தச் செல்வங்களை நாடாமல் சுதந்திரமாக இருக்கவேண்டுமென்று இயேசு விரும்புகிறார். நாம் விண்ணக்கச் செல்வங்களைத் தேடினால் மட்டுமே நம் இதயங்கள் சுதந்திரமாக இருக்கும் என்றும் திருத்தந்தை கூறினார். அன்பு, பொறுமை, பிறர்பணி, இறைவனை வழிபடுதல் ஆகியவையே விண்ணக்க



# முஸ்லிம் சமூகத்திற்கு எதிரான தாக்குதலை மன்னார் சர்வமதப் பேரவை கண்டிக்கிறது!

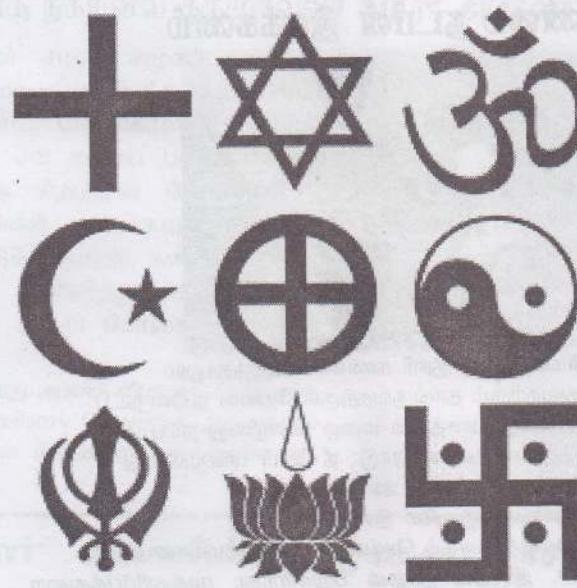
## மன்னார் சர்வமதப் பேரவை ஜனாதீபதிக்கு அனுப்பிய மகஜரின் முழு வாடவும்

சிங்கள பெளத்த தீவிரவாதக் குழுவான பொதுபலசேனா மற்றும் இவர்களின் ஆதரவாளர்களினால் இவ்வாண்டு யூன் மாதம் அனுத்தகம், பேருவளை, வெளியின்மற்றும் தர்கா நகர் போன்ற இடங்களில் நடத்தப்பட்ட தீட்டிப்பட வன்முறைத் தாக்குதல் சம்பவங்களை மன்னார் சர்வமதப் பேரவை வன்மையாகக் கண்டிக்கிறது. இத்தாக்குதல் சம்பவத்தைத் தொடர்ந்து தெகிலவை, குருநாகல், மாழ்ப்பாணம் ஆகிய இடங்களில் முஸ்லிம் மக்களின் வீடுகள், வழிபாட்டுத் தளங்கள், வியாபார நிலையங்கள் போன்றவை தாக்குதலுக்கு உள்ளாகியுள்ளதாகச் செய்திகள் வெளிவிடத்துள்ளன.

அனுத்தகம் மற்றும் வெளிப்பன் வன்முறைச் சம்பவங்களில் மூன்று பேர் கொல்லப்பட்டும், 80 பேர் காய்யப்பட்டும் உள்ளனர். இச் சம் பவங் களோடு தொடர் புடைய சிலர் கைதுசெய்யப்பட்டிருந்தாலும், அவர்களில் பலர் உடனே விடுதலை செய்யப்பட்டதோடு பொதுபலசேனாவின் தலைவர்களும் அவர்களின் நெருங்கிய ஆதரவாளர்களும் சுதந்திரமாகச் சுற்றித் திரிகின்றனர். அவர்கள் தமது வெறுப்பைத் தூண்டும் நடவடிக்கைகளையும், பெளத்த தீவிரவாத நிகழ்ச்சிநிற்கையும் தொடர்ந்துகொண்டிருக்கின்றனர். தொடர்ந்தும் பள் எவாசல் கள் கல் லெரி கும் கும், அழிவுக் கும் உள்ளாக்கப்பட்டுள்ளன. முஸ்லிம் மக்களின் வீடுகள், வியாபார நிலையங்கள் தாக்குதலுக்கும் சேதத் துக்கும் உள்ளாக்கப்பட்டுள்ளன.

ஊரடங்குச் சட்டம் அமலில் இருந்தவேளையிலும் கலவரம் தொடர்ந்துகொண்டிருந்தது. கலவரத்தில் சடுபட்டிருந்தோரை தடுக்கவோ அல்லது கட்டுப்படுத்தவோ முயற்சிக்காமல் பொதுகாப்புப் படையினர் வேடுக்கைபார்த்துக்கொண்டிருந்தனர். அப்பாவியான ஆண்கள், பெண்கள் சிறுவர்கள் போன்றோர் தொடர்ந்தும் தாக்குதல்கள் நடைபெறலாம் என்ற அச்சத்தில் வாழ்ந்துகொண்டிருக்கின்றனர். இந்தப் பகுதிகளில் பாதுகாப்புப் படையினர் பிரசன்னமாக இருந்த நிலையில் வன்முறைகள் தொடர்ந்ததையிட்டு நாம் ஆழ்ந்த வேதனையடைகிறோம். வன்செயல்களைத் தூண்டிவிடவும், முஸ்லிம் மக்களுக்கும் அவர்களின் சொத்துக்களுக்கும் சேதத்தை ஏற்படுத்தவும் வன்முறைக் கும்பல் தொடர்ந்தும் இப்பகுதிகளில் நிலைகொண்டிருப்பதாகச் செய்திகள் தெரிவிக்கின்றன.

யூன் மாதம் 19ஆம் திகதி காலை பாண்ந்துறையில் வீதியோரம் ஒன்றில் தாக்குதலுக்குள்ளான நிலையில், கைகால்கள் கட்டப்பட்ட நிலையில், உடற்காயங்களோடு காணப்பட்ட வன் வட்டரக்க விஜித்த தேரர் தொடர்பான சம்பவத்தின்மட்டிலும் எமது ஆழ்ந்த அக்கறையைச் செலுத்துகின்றோம். வன் விஜித்த தேரர் பொதுபலசேனாவை பக்ரங்கமாக விமர்சிப்பவராகவும், பல்சமய ஒற்றுமைக்காகக் குரல் கொடுப்பவராகவும் இருந்துவந்துள்ளார். இதனால் பொதுபலசேனாவினாலும் அதன் செயலாளர் கலகொடதேர ஞானசாரர் மற்றும் உறுப்பினர்களினாலும் பல தடவைகள் பொது நிகழ்வுகளின்போது கடந்த இரண்டு வருடங்களில் தாக்குதலுக்கும், அச்சுறுத்தலுக்கும் உள்ளாக்கப்பட்டுள்ளார். அடிக்கடி இடம்பெறும் இந்தக் கடுமையான அச்கறுத்தவின் தன்மையை நோக்கும்போது பொதுபலசேனா அல்லது தேசியவாத மற்றும் தீவிரவாதக் கட்சிகளின் கட்டளையின்போல் அல்லது தூண்டுவின்போல் இச்சப்பவம் இடம்பெற்றதே என்ற சந்தேகம் எமக்கு ஏற்பட்டுள்ளது. மேலும் இந்தச் சம்பவம் தனக்குத்தானே காயம் ஏற்படுத்துகின்றது. மேலும் இந்தச் சம்பவம் தனக்குத்தானே காயம் ஏற்படுத்துகின்றது. மேலும் இந்தச் சம்பவம் நிலையில் இந்தச் சம்பவம் தொடர்பாக சுதந்திரமான தடயைப் பரிசோதனையை மேற்கொள்ளுமாறு நாம் அரசாங்கத்தைக் கோரிந்திர்கின்றோம். அரசியல் ஆதரவுடனே அல்லது அரசியல்வாதிகளினாலோ இத்தகைய தாக்குதல்களுக்கு உள்ளாக்கப்படுவார்கள் தாமே தமக்கு ஊறுவிளைவித்துக்கொண்டதாக வாக்குமூலம் கொடுக்கும்படி இடம் பெற்ற இவ்விழாவில் முதன் மை



கலாமன்றங்களுக்கிடையில் நடையேற பார்ம்பரியக் கலைகளுக்கான போட்டியில் மன்னார் மாவட்டத்தில் உள்ள முருங்கன் முத்துமிழ் கலாமன்றம் கூத்துவழி நடனம் போட்டியில் சிறுவர் பிரிவில் முதலாம் இடத்தையும், வளர்ந்தோர் பிரிவில் முதலாம் இடத்தையும் பெற்றுக்கொண்டது. ஆவையைக் கார்மேல் கலாமன்றம் கூத்து நாடகப் போட்டியில் வளர்ந்தோர் பிரிவில் முதலாம் இடத்தையும் பெற்றுக்கொண்டது.

கூத்து நாடகங்களில் உள்ள ஆட்டங்களை எடுத்து 8 - 10 நிமிடங்களுக்கு அளிக்கை செய்யும்படியான 'கூத்துவழி நடனம்' என்ற பெயரில் ஒரு போட்டி இடம்பெற்றது. இதைவிட கூத்து நாடகப் போட்டியும், இசை நாடகப் போட்டியும் இடம்பெற்றன. இப்போட்டிகள் எல்லாம் சிறுவர் பிரிவு, வளர்ந்தோர் பிரிவு என இரண்டு பிரிவுகளாக நடாத்தப்பட்டன.

வடமாகாணத்தில் உள்ள மாழ்ப்பானம், மன்னார், வவுனியா, கிளிநோச்சி, மூல்லைத்தீவு ஆகிய ஜின்து மாவட்டங்களில் உள்ள கலாமன்றங்களுக்கிடையில் இந்தப் போட்டிகள் இடம்பெற்றன. முதலில் ஒவ்வொரு மாவட்டத்திலும் மாவட்ட மட்டப் போட்டிகள் இடம்பெற்றது. இதில் முதல் முன்று இடங்களைப் பெற்ற நிகழ்ச்சிகள் யாழ்ப்பானத்தில் நடைபெற்ற மாகாண மட்ட இறுதிப் போட்டியில் பங் கெடுத்தன. இந்த மாகாண மட்ட இறுதிப்போட்டியிலேயே மேற்படி மன்னார் மாவட்டத்தில் உள்ள இரண்டு கலாமன்றங்கள் முன்று முதலிடங்களையும் ஒரு மூன்றாம் இடத்தையும் பெற்ற மாவட்டத்திற்கு பெருமை சேர்த்துள்ளன. முதலிடங்களைப் பெற்ற நிகழ்வுகளின் படங்கள் சிலவற்றை கீழே காணலாம்.



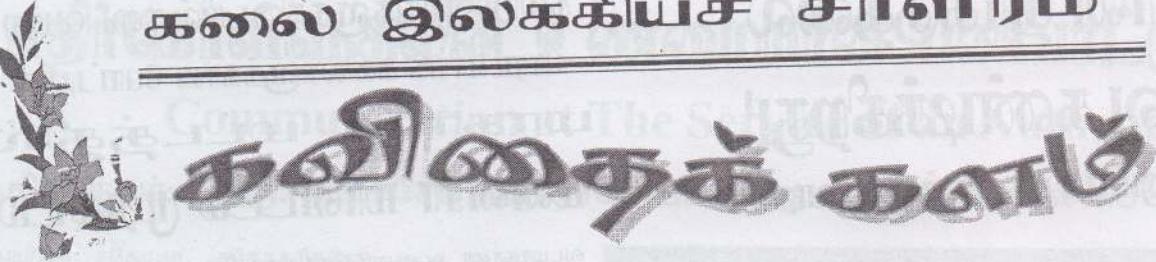
## மன்னார் தமிழ்ச் சங்கத்தின் ஏற்பாட்டில் ‘நெஞ்சவீடும் தாது’ கவிதை நால் வெளியீட்டு விழா



மன்னாரைச் சேர்ந்த ரஜீராஜ் என்பவரின் 'நெஞ்சவீடும் தாது' என்னும் கவிதைத் தொகுதி நால் வெளியீட்டு விழா மன்னார் தமிழ்ச் சங்கத்தின் ஏற்பாட்டில் கடந்த ஏற்பால் மாதம் 27ஆம் திகதி காலை 10.00 மணிக்கு மன்னார் சித்திவிநாயகர் இந்தக் கல்லூரியில் இடம்பெற்றது. மன்னார் தமிழ்ச் சங்கத்தின் தலைவர் அருட்திரு. தமிழ் நேசன் அடிகளாரின் தலைவர் அருட்திரு. தமிழ் நேசன் அடிகளாரின் தலைமையில் இடம் பெற்ற இவ்விழாவில் முதன் மை

விருந்தினராக வன்னி பாராளுமன்ற உறுப்பினர் கெளரவு வினோடு கார்காராதவளங்கம் அவர்களும், சிறப்பு விருந்தினர்களாக மன்னார் வலயக் கல்லிப் பணிப்பாளர் ஜனாப் எம்.எம். சியான், மன்னார் விவசாயத் தினைகளைத்தைச் சேர்ந்த கவிஞர் திரு. ந. சுந்தரா, மன்னார் எழுத்தார் அகிலாண்டேஸ்வரி ஆலயக்குரு சிவரீ வீ. பாடுக் குருக்கள் ஆகியோரும் கலந்துகொண்டனர். (தொடர்ச்சி 14ஆம் பக்கம்)

## கலை இலக்கியச் சாளரம்



மாந்த மண்ணீல் மரணித்து?



ஓ மானிடனே!

மனித உள்ளங்களை மண்ணுக்குள் புதைத்த மதிகெட்ட மானிடனே! - நீ கூத்தினை ஆடிவிட்டு இன்று கும்மாளம் போடுகின்றாய். அக்கிரமம் யாவும் அகிலமெங்கும் ஓலிக்கிறது சாட்சி இல்லை என்றிருந்தாய்; சாகசமும் பல புரிந்தாய் உண்மை என்றும் உதிர்வதில்லை என்பதை மாண்டவர்கள் உனக்கு உணர்த்திவிட்டனர். மறைந்ததாய் நினைத்தாய்; மானிடத்தைப் புதைத்தாய். எலும்புக்கூடுகள் இவர்கள் - உனக்கு என்களைய் எழுந்தனர். காணாமல்போனவரை நாம் தேட எமக்குக் காத்திருப்பதோ எலும்புக்கூடுகள்! கலிகால யுகத்தினிலே காணக்கிடப்படுதோ கல்லறைகள் வாய் திறந்து கேட்பது யார்? கேட்டுவிட்டால் பிழைப்பது யார்? கூடிவாழ்ந்த உறவுகளை எலும்புக்கூடாய் மாற்றியது யார்? தோண்டத் தோண்ட துப்பு வருமா? தொலைந்த உறவுதான் திரும்ப வருமா? மனித மாண்பைப் புதைத்த கூட்டம் மன்னை விட்டுத்தான் ஓடிவிடுமா? மறைந்த உண்மை யாவும் மறுபடியும் வேண்டும். சதிசெயது சாவடித்தவன் சட்டத்தின்முன் வரவேண்டும். நீதி தேவதையின் நியாயம் வேண்டும் மிசசமுள்ள எமக்கோர் நிம்மதியான வாழ்வு வேண்டும். நி. ஜான்சி. புனித வியாகுல அன்னை ஆலயம், அடம்பன்.

உண்மை நட்பின் இலக்கணம்



கண்களில் ஒரு துளி கண்ணீர் விழுந்தாலும் ஏந்துவதற்கும் தாங்குவதற்கும் தேவை நல்ல நட்பு பூமியின்தீரு பாசத்தின் மழை பொறுவது நட்பு கழுத்தளவு தண்ணீரோடு நீ போர் புரியும்போது உண்ணைக் காப்பதே அன்பான நட்பு எதிர்பார்ப்பு எதுவுமே இல்லாமல் தண்ணைத் தியாகம் செய்வதே உண்மையான நட்பு!

- செ. இருதய நாதன் பறுணாந்து, முத்தரிப்புத்துறை

**இலைஞை எழுந்திடு**

இலைஞை எழுந்திடு!

வையகம் போற்றிட பணி புரிந்திடு!

சோர்ந்துமிழ்ந்தால் சிலந்திவலைகூட சிறைக்கம்பிதான்.

தீயக்கு வாழ்க்கைப்பட்டாலும்

விற்குகூட விட்டுவைக்கிறது அதன் சாம்பலை.

உனக்குப்பின் உயிர்வாழ என்ன வைத்திருக்கிறாய்?

உண்ணைச் சுற்றிலும் எதிர்ப்புகள் இருந்தாலும் தளராதே அச்சம் கொண்டால்

துளி நீரும் வெள்ளப் பெருக்காகவே தென்படும்.

தீக்குச்சியும் எரிமலையாகவே தென்படும்.

அன்பு இலைஞை, யுவதியே!

வானத்தைத் தொட்டுப்பார்க்கமுன்

உன் மனதைத் தொட்டுப்பார்.

நம்பிக்கை வானத்தையும் தாண்டசெய்யும்.

வானினையும் தாண்டிவிடலாம்.

பூமியின் ஆழத்தையும் அளந்துவிடலாம்.

குரியனையும் தொட்டுவிடலாம்

நம்பிக்கை உண்ணிடத்தில் இருந்தால்.

அ. கயல்விழி, வேப்பங்குளம், வவுனியா.

## சிறுக்கை

கி. அ. ஜெக்குவின் விதுனா, கோவில் வீதி, உயிலங்குளம், மன்னார்.

## பாசம்

அது ஓர் அழிய கிராமம். அங்கு ஓர் வீட்டில் கூட்டுக் குடும்பம் ஒன்று சந்தோசமாக வாழ்ந்து வந்தது. அக்குடும்பத்தில் அம்மா, அப்பா, பிள்ளைகள், தாத்தா, பாட்டி ஆகியோர் வசித்து வந்தார்கள். இவ்வாறு தமது பிள்ளைகளுடன் இராமசாமியும், சாந்தியும் கண்டிப்பாகவும், சந்தோசமாகவும் வாழ்ந்து வந்தார்கள். ஆனால் இச்சந்தோசமெல்லாம் நெடுஞ்காலம் அவர்களுக்கு நீடிக்கவில்லை. நல்லவர்கள் எல்லாரும் நெடுநாள் உயிர்வாழ முடியாது என்பது போல் அக்குடும்பத்திலும் ஒரு துப்பம் ஏற்பட்டது. அவர்களின் அப்பா இராமசாமி ஒரு சங்கக் கடையோனில் வேலைசெய்து வந்தார். அவர் கடைக்கு வருவோரிடம் மிகவும் பாசமாகவும் அன்பாகவும் பழகுவார். கடைக்கு வருபவர்களை உந்தாகமாகக் கவனிப்பார். அனைவரும் இவர் வேலை செய்து வைத்தார். அவர்களின் அப்பா பிள்ளைகளைப் படிக்கவைத்தார்கள். தமது அம்மாவின் கல்லங்கள் அனைத்தையும் புரிந்துகொண்டார். பிள்ளைகள் அப்பாவின் அன்பு கிடைக்காவிட்டாலும் தமது அம்மாவிடம் இருந்து தேவையான பாசம் தங்களுக்கு நன்றாகக் கிடைத்ததை என்னி மகிழ்ந்தார்கள். அப்பிள்ளைகள் மூவரும் நன்றாகப் படித்தார்கள். அவர்களுக்கு பல்கலைக்கழகத்தில் இப்புகிடைத்தது. அதன் பிள்ளை அவர்களுக்கு நல்லதொரு வேலை கிடைத்தது. அதன்பின் அவர்கள் தங்களிடம் இருந்து அதை பாசத்தை அள்ளிப் பொழிந்து தங்களைப் படிக்கவைத்தத் தாயை நன்றாகக் கவனித்து வந்தார்கள்.

## கொந்தசம் சீர்வீசு

ஒருவர் : வெளியே “உத்தரவின்றி உள்ளே வரக்கூடாது” என்று எழுதிப்போட்டிருக்கிறேன். ஏன் உள்ளே வந்தாய்?

மற்றவர் : உத்தரவு வாங்குவதற்காகத்தான் உள்ளே வந்தேன்.

மகன் : அப்பா உங்களுக்கு கூடிடம் வந்திருக்கு.

அப்பா : என்கே இருந்து வந்திருக்கு?

மகன் : தபால்காரன் கையில் இருந்துதான்.

எஸ். சுஜா சில்வா, கற்கிடந்தகுளம், முருங்கன்.

நண்பர் : பொன்னுடை அப்பா நெரம்ப அப்பாவிடா!

மற்றவர் : ஏன்டா?

நண்பர் : “மாப்பிள்ளைக்கு பல சீன்ன வீடுகள் இருக்கிறது”

என்று சொன்னேன். அதுக்கு அவர் “எவ்வளவு வாடகை?”

என்று கேட்டார்.

ஷ. நிர்மலின் சுகன்யா பெனான்டோ, முத்தரிப்புத்துறை.

அப்பா : உன் வகுப்புல் புதுசா ஒரு மாணவன் அப்பிசன் ஆகியிருக்கிறானோமே.

மகன் : ஆமாப்பா! உங்களுக்கு எப்படி இது தெரியும்?

அப்பா : 27வது ரேங்கு இருந்த நீ 28வது ரேங் வாங்கியிருக்கிறாயே அதுதான்.

மனைவி : ஏங் உங்கள் கழுதையின்னு திட்டனாக்க. உங்களுக்கு கோபம் வரவில்லையா?

கணவன் : வந்துதே! எப்படி ஒரு உதை விட்டேன் பாத்தியா!

ஆ. நியூட்டன், குருவில் வான், வட்டக்கண்டல், மன்னார்.

நீதிபதி : நீ உன்னோட மனைவிக்கூட சேர்ந்து வாழுமாம் மறுத்தால்

இரண்டு வருடம் கடுங்காவல் தண்டனை. என்ன சொல்லே?

குற்றவாளி : இரண்டாவதாக நீங்க சொன்ன தண்டனையை மனப்பூர்வமாக ஏத்துக்கிறேனுக்க.

தே. நிவாளினி, தி.க.மடம்

## சறுவர் பெருவு



### மன்னா விளம்பரப் பலகை

ஓரே குறிக்கோள், அளவற்ற ஊக்கம், தளர்வற்ற நெஞ்சுறுதி, நேர்மையான பாதை இவையே வெற்றிக்கான படிக்கற்கள்.

ஆ. டயாளினி, மாதிரிக் கிராமம், வங்காலை.

- கடவூர் சோதிப்பது எல்லோரையும் அல்ல; சாதிக்கத்துடிக்கும் புத்திசாலிகளை மட்டும் தான்.
- ஒடுமோதா விழுவோம் என்று நினைப்பவனைவிட விழுந்து எழுந்து ஒடலாம் என்று நினைப்பவன் வெற்றி பெறுகின்றான்.
- நேரத்தை வீணாக்கும்பொழுது கடிகாரத்தைப் பார். ஒடுவது முள் அல்ல; உன் வாழ்க்கை.
- எவன் ஒருவன் அதிகமாகச் சிரிக்கின்றானோ அவன் மனதில் சிரிப்பதைவிட அதிகமான காயம் இருக்கும்.
- எஸ். டிரீனாரி அச்சங்குளம், நாளாட்டான்.

அன்னை மரியாவை அன்பு செய்கிறவன் தன் வாழ்க்கையைக் காப்பாற்றிக்கொள்வான்.

அவ்வ

# தரம் - 09 மாணவர்களுக்கான வினா - விடைக் தோகுப்பு - 2014 கத்தோலிக்க திருமறை

தொகுப்பு :- திருமதி. ஞானமலர் மரியதாசன், மன்/ புனித ஆனாள் ம.வி, வங்காலை.

01. பங்கு ஆஸயப் பெருவிழாவின்போது வழங்கப்படும் ஆஸ்மீக் செயற்பாடுகள் எவ்வளவு?

கருத்தரங்குகள், மறையுறைகள், சீரமதானச் செயல்கள், ஒப்புவு அருட்சாதான வழிபாடு, குருக்கள் பங்குக் குடும்பங்களைத் தரிசித்தல், பக்தி முயற்சிகள், நங்கருணை ஆராதனை போன்றவை.

02. திருவழிபாட்டின் நோக்கங்கள் எவ்வளவு?

- இறைவனுக்கு ஆராதனை செலுத்துதல்.

- கிறிஸ்தவ சமுதாயத்தைக் கட்டியெழுப்புதல்.

03. திருவழிபாட்டு ஆண்டு எத்தனை வாரங்களைக் கொண்டது?

52 வாரங்களை

04. திருவழிபாட்டு ஆண்டுக் காலங்கள் எத்தனை? அவை எவ்வளவு?

ஜூன்து: அவையானவன: திருவருடைக்காலம், கிறிஸ்து பிறப்புக் காலம், தவக்காலம், பாஸ்கா காலம், பொதுக்காலம்.

05. ஆண்டின் பொதுக்காலம் எத்தனை வாரங்களைக் கொண்டுள்ளது?

கிறிஸ்து பிறப்புக் காலத்துக்கும் விஷுதிப் புதனுக்கும் இடைப்பட்ட 34 வாரங்களைக் கொண்டுள்ளது.

06. பொதுக் காலத் தில் யாருடைய விழாக் கள் கொண்டப்படுகிறது?

கன்னி மரியான் மற்றும் புனிதர்களின் விழாக்கள்.

07. யாக்கோபு திருமுகத்தில் கூறப்பட்டுள்ளபடி இரக்கம் காட்டாரோக்கு எத்தகைய தீர்ப்புக்கிடைக்கும்?

இரக்கமற்ற தீர்ப்பு.

08. நந்தருணையின் மேன்மைப்பற்றி க.தி.ம (கத்தோலிக்க திருச்சபையின் மறைக்கல்வி ஏடு) எண். 1393இல் கூறப்பட்ட கருத்தை எழுதுக.

நந்தருணை எம்மைப் பாவத்திலிருந்து விலக்கிக் காக்கிறது. நந்தருணை விருந்தில் நாம் உண்ணும் கிறிஸ்துவின் உடல் எங்களுக்காக வே கையளிக்க கப்பட்டது. இரத்தம் பாவமனிப்புக்காகவே சிந்தப்பட்டது. இதனிடத்தும் நந்தருணை கடந்த காலங்களிலிருந்து நம்மை விடுவித்து பாதுகாத்து கிறிஸ்துவோடு இணைக்கிறது.

09. “இதோ! கடவுளின் ஆட்டுக்குடி. ஆட்டுக்குடியாம் இவரே .....? உலகின் பாவத்தைப் போக்குவரல்.

10. “அரசன் என்று நீர் சொல்கிறீர். உண்மையை எடுத்துவரப்படுத்த என்பனி .....” இது யாரால் யாருக்குக் கூறப்பட்டது?

இயேகவால் - பிலாத்துவிற்கு

11. யோவான் 8:31-32 இன்படி இயேக தமிழை நம்பிய யுத்தகளை நோக்கிக் கூறியது என்ன?

“என் வார்த்தைகளை நீங்கள் கடைப்படித்துவந்தால் உண்மையில் என் சீடர்களாய் இருப்பீர்கள். உண்மையை அறிந்துகொள்ளப் பீரியீர்கள்; உண்மை உங்களுக்கு விடுதலை அளிக்கும்.”

12. “தந்தையே என் ஆஸ்மாவைக் காத்து, விரைவில் என்னைப் புனிதராக்குங்கள்” என்று செபித்தவர் யார்? பெராமினிக் சாவியோ

13. “இளவரசரே”, “பெருமதிப்புக்குரியவரே” என்று தன்னை யாரும் அழைப்பதை விரும்புதல் யார்?

புனித அலோசியஸ் கொன்சாகா (ஞானப்பிரகாசியார்)

14. பத்து மொழிகளைப் பேசும் ஆற்றலைப் பெற்றவர், 1936 ஆடுத்திங்கள் 7ம் நாள் குருவாகத் திருநிலைப்படுத்தப்பட்டவர். இவர் யார்? அருட்தந்தை பீற்றவரின்மீது.

15. ஒரு சிந்தனையினராக, ஆய்வாளராக, படைப்பாளராக, ஆலோசகராக, விருப்புறையாளராக, எழுத்தாளராக, மொழி பெயர்ப்பாகக் கூறுத்தால் விரும்புதல் யார்? திரு. கொட்டவின் மென்டில்

16. “என் ஆண்டவரே, என் தேவனே” என விகவாச அறிக்கை பகர்ந்தவர் யார்? தோமா (தோமையார்)

17. “ரபின் கடவுளிடமிருந்து வந்த போதகர் என்பதை நாங்கள் அறிவோம்” எனக் கூறியவர் யார்?

யூதத் தலைவர்களுடைய ஒருவரான நிக்கதேம்.

18. சிறையில் இருந்த திருத்தாதாருக்கு ஆண்டவரின் தூதர் கூறியது என்ன?

“நீங்கள் போய்க் கோவிலில் நின்று வாழ்வுபற்றிய வார்த்தைகளையெல்லாம் மக்களுக்கு எடுத்துக் கூறுங்கள்.”

19. “வழிநெடுகிலும் நீங்கள் ஒருவரோடு ஒருவர் பேசிக்கொண்டிருப்பது என்ன?” யாரால் யாரிடம் இல்லவறு கேட்கப்பட்டது? இயேகவால் எம்மாவுஸ் சீடரிடம்.

20. நந்தருணையின் பொதுப் பண்பு யாது?

தேவநந்தருணை என்ற உயிருள்ள அப்பத்தினால் எமில் உள்ள

கிறிஸ்தவ ஆஸ்மீக வாழ்வு ஊட்டம்பெறுகிறது.

21. அருள்டையாளங்களின் பிறப்பிடம் யார்? இயேக. (இயேகவின் விலாவைப் படைவீரன் ஸ்ட்டியால் குத்தியோது தன்னிரும் இரத்தமும் வெளிப்பட்டன). யோவான் 19:34).

22. தன்னிரும், இரத்தமும் எதனைக் குறிக்கின்றது?

தன்னிரும் திருமுகுக்கையும், இரத்தம் நந்தருணையையும்.

23. நமது திருச்சபை ஓய்வுநாளை எவ்வாறு கொண்டாடுகிறது?

இயேகவின் விலாவைப் படைவீரன் நூயிற்றுக்கிழமையை ஆண்டவரின் நாளாகக் கருதி அதை ஒய்வுநாளாகக் கொண்டாடியது.

24. மறைமாவட்டப் பங்குக்குருக்களின் பாதுகாவலர் யார்? புனித ஜோன் மரிய வியான்னி.

25. சிறையிலிருந்த கைத்திக்குப் பதிலாக தன்னுபிரைக் கொடுத்தவர் யார்? மச்சிமிலியன் கோல்பே

26. பரிசுத் துவியின் திருவிழாவிற்கு அடுத்துவரும் விழா எது?

பரிசுத் தமதிரித்துவிழா (முவொரு கடவுளின் விழா).

27. பழைய ஏற்பாட்டிலுள்ள நூன் நூல்கள் என்பதும் கவிதை நூல்களை எழுதுக?

யோபு, திருப்பாடல், நீதிமொழிகள், சபை உரையாளர், இனிமையிகு பாடல், சாலமோளின் நூனம், சீராக்கிள் நூனம்.

28. “தந்தையே வின்னிற்கும் மன்னிற்கும் ஆண்டவரே, உம்மைப் போற்குகிறேன். ஏனெனில் நூனிகளுக்கும், அறிஞர்களுக்கும் இவற்றை மறைத்து குழந்தைகளுக்கு வெளிப்படுத்தினீர்.” இவை திருவிலியைத்தில் எப்பகுதியில் குறிப்பிடப்பட்டுள்ளது?

29. குடும்ப செய்தின் பயன்கள் 5 தருக?

- குடும்பத்தில் ஒற்றுமை, அமைதி நிலவுகிறது.

- குடும்பத்தில் உள்ளவர்களை ஏற்றுக்கொள்ளவும் பிற்குதுகொண்டு வாழுவும் அதற்குரிமை மன்றப்குவத்தைக் கொடுக்கிறது.

- குடும்பம் ஒரு குடுத்திருச்சபையாக மாறுகிறது.

- கூடிசெயிக்கும் குடும்பம் விகவாசத்தில் வளர்கிறது.

30. கத்தோலிக்க திருச்சபையிலே பயன்படுத்தப்படுகின்ற பல்வேறு மன்றாட்டுமுறைகளில் அனேகரின் உள்ளவர்களைக் கவர்ந்த பொதுக்களின் மன்றாட்டாக அமைவது எது? திருச்செபமாலை.

31. பாஸ்கா விழாவைப் பெரிய நூயிறு என அழைத்தவர் யார்? புனித அந்தோனியர்

32. இறையாட்சியின் உட்பொருளானது வளர்ந்து விரிந்து அனைவருக்கும் பலன்கொடுப்பதைக் குறிக்கும் உவமை எது? கடுகுமனி உவமை.

33. நந்தருணை பெற்றுக்கொள்வதால் இயேக வழங்கும் ..... பெற்றுக்கொள்வதோமாக இல்லை.

34. பத்திலொரு பங்கு காணிக்கை செலுத்துவது ஒரு கிறிஸ்தவனின் கடமையாகும். இன்று திருச்சபையால் இது எவ்வளவுகைக்கொள்ளப்பட்டு வருகிறது? உதாரணம் தருக?

- திருச்சபைக்குப் பொருளாதானி செய்தல்

- குருக்களுக்குத் தாபாதித்தல்

- விளைச்சிலில், வருமானத்தில் பங்குகொடுத்தல் போன்றன.

35. அன்பின் பண்புகள் 5 தருக?

பொறுமையானது,

# விவிலியக் குறுக்கெழுத்துப்போட்டி இல.144

## மாங்கு நற்செய்தி முழுவதும் 1 முதல் 16 அதீகாரங்கள்

உங்கள் விடைகளை ஒகல்ட் மாதம் 15ஆம் திகதிக்கு முன்னர் அனுப்பிவைக்கவும். சரியான விடைகளை எழுதிய முன்று அதில்ரசாலிகளுக்கு பரிசுத்தொகைகள் அனுப்பிவைக்கப்படும். பாராட்டுப்பெறும் 50 பேருடைய பெயர் விபரங்கள் மன்னாவில் பிரசுரிக்கப்படும்.

(பதிப்பாசிரியர்)

01				10
02				04 20
		19 12		
	14 09			
	07			
03				
	15			13
17				06
	08			
05 18				16 11

உங்கள் விடைகளை, குறுக்கெழுத்துப் போட்டி, மன்னா பத்திரிகை அலுவலகம், கலையூர்வி, இல. 11/3, சென். ஜோசப் வீதி, பெற்றா, மன்னார் என்ற முகவரிக்கு அனுப்பவும்.

குறிபு : குறுக்கெழுத்துப்போட்டி விடைகளை அனுப்பும்போது மன்னாவில் உள்ள பெட்டியையோ அல்லது அதிலுள்ள இடைவெளிகளை நிரப்பியோ அனுப்பப்படும் விடைகள் ஏற்றுக்கொள்ளப்படமாட்டாது. இதே போன்ற கட்டமைப்பை தயாரித்து விடைகளை அனுப்புமாறு கேட்டுக்கொள்கிறோம். அதில் உங்கள் பெயருடன் தபால் விளாசத்தை தெளிவாக எழுதி அனுப்பப்பாதது ஏற்றுக்கொள்ளப்படமாட்டாது.

### இடமிருந்து வலம்

- அதலால் ..... மாணிடக்கனுக்குக் கட்டுப்பட்டதே என்றார்.
- ..... இன்றி அவர் அவர்களோடு பேசவில்லை.
- ..... பெருந் தீரளான மக்கள் அவரைப் பின்தூர்ந்தன்.
- சீட்கள் அவர் சொன்னதைக் கேட்டுத் ..... படிக்கு உள்ளானர்கள்.
- “நீங்கள் இவர்களோடு எதைப்பறி .....?” என்று கேட்டார்.

### புனிதரின் பாதையில்.....

#### 09ஆம் பக்கத் தொடர்ச்சி

அ.து “ஜெபமும் உழைப்பும்” என்பதே. இதுவே இந்தச் சபையின் குறிக்கோர். இவ்வொழுங்கை இன்றைக்கும் தூரவிகள் அல்லாதவரும் கடைப்பிடித்தால் மாணிட முன்னேற்றத்திற்கு எவ்வளவு உறுதுணையாக இருக்கும்.

புனித பெண்டிக்ட் தலைமையை நாடினாலும், அடிக்கடி மக்களைக் கந்திக்கும் பழக்கத்திலும் இருந்தார். நோயாளிகளைக் குண்மாக்கினர். வறுமையில் உழுங்கென்களுக்குப் பொருளாகவிருக்கின்றனர். ஏழைகளுக்கு உணவு வழங்கினர். பலமுறை இறந்தோரை இவர் உயிர்ப்பிடித்திருக்கின்றார். தமது இறப்பை 6 நாட்களுக்கு முன்னிருப்பதார். தனக்கென்று கல்லறைக் குழி தோண்டி செய்தார். வழி உணவாக திருவுக்கு வெற்றிப்பு, சிற்றாலயத்தில் நின்று செயித்துக்கொண்டிருக்கும்போது, தமது கைகளை இவர் மேலே உயர்த்தவும் உயிர் பிரிந்தது.

“உங்களோடிருந்தபோது நாங்கள் சோமாபித் திரியவில்லை. உங்களும் யாருக்கும் சமையாய் இராதபாடி பிழைப்புக்கு இராப்பகலாய்ப் பாடுபட்டு உழைத்தோம். உங்களுக்கு முன்மாதிரியாய் இருக்கவே அப்படி செய்தோம். உங்களுள் ஸிலர் எவ்வேலையும் செய்யாமல் இங்குமங்கும் சோமாபிடித்திருந்து, பிறர் வேலையில் தலையிடுவதாகக் கேள்விப்படுகின்றோம். இத்தகையோர் தங்கள் உணவுக்காக உழைக்க வேண்டுமென்று கட்டளையிட்டு அறிவுறுத்துகிறோம்.”

சிந்தனைக்கு

புனித பெண்டிக்ட் தலைமையை நிறைவேற்றுகிறார். இதில் புலன்களால் உணரக்கூடியிருத்தில் மனிதர்களைப் புனிதப்படுத்தும் திருப்பனி நடைபெறுகிறது. அதாவது தலைவரும் உறுப்பினர்களும் சேர்ந்து பங்கு ஏற்கிறோம். இதிலிருந்து புலனாவதென்ன? ஒவ்வொரு திருவுப்பாட்டு நிகழ்ச்சியும் மற்றெல்லா நிகழ்ச்சிகளையும்விட மேலான இடம்பெற்றுள்ளது.” (சங்க ஏடுகள் : திருவுப்பாடு, எண்.7)

### தவறுக்கு வருந்துகின்றோம்

கடந்த யூன் மாத மன்னாவில் 16ஆம் பக்கத்தில் அமர்த் திரு. எவியாஸ் செபமாலை பிக்ராடோ (சம்மாட்டி) அவர்களின் 31ஆம் நாள் நினைவஞ்சலியின் இறுதிப் பகுதிகள் கண்ணி எழுத்து மாறுபட்டதால் ஆங்கிலத்தில் பதிவாகியுள்ளது. இதற்காக வருந்துகிறோம். அதன் தமிழ் வடிவம் கீழே தரப்படுகிறது.

இவரின் பிரிவால் துயரும் :

அன்பு மனைவி, பாசும்நிறை பின்னைகள், மருமகன், மருமக்கள், பேரப்பின்னைகள்.

- அவர் ..... வாழ்வுக்கு ஸ்டாக் எதைக் கொடுப்பார்?
- எனினும் மக்கள் எல்லா இடங்களிலிருந்தும் ..... வந்துகொண்டிருந்தார்கள்.
- இவர் ..... இயல்நைதைச் செய்தார்.
- கடவுளின் ..... யும் தெரியாது.

### வலமிருந்து இடம்

- உடனடியாகத் தம் சீட்டுடன் படகேற்ற ..... பகுதிக்குச் சென்றார்.
- அவர் அவருடைய ..... மகன்.
- அப்போது நாங்கள் கண்டு .....
- அவர் என்றென்றும் தீராத ..... ததிறகு ஆளாவார்.
- மாலை வேண்டியில் கத்ரவன் மறையும் நேரத்தில் ..... பெய் பிடித்தவர்கள் .....
- அவருடைய ..... குறித்து மக்கள் வியப்பில் ஆழந்தார்கள்.
- ஏன் அவரை நம்பவில்லை எனக் கேட்டார்.
- பரபா என்னும் ..... ஒருவன் இருந்தான்.

### மேலிருந்து கீழ்

- இயேசு தொழுகைக் கூடத்திற்குச் சென்று கற்பித்து வந்தார்.
- பலிப்பொருள் ..... தூய்மையாகப்படுவதுபோல் ஓவ்வொருவரும் நெருப்பால் தூய்மையாகப்படுவார்.
- அப்போது அவர் ..... மனக்கலக்கமும் அடையத் தொடங்கினார்.
- அவர்கள் அவரைப்பார்த்து .....
- “..... மீட்புப் பெறமுடியும்?” என்று தங்களிடையே பேசிக்கொண்டார்கள்.
- “..... இவரைவிட்டு வெளியேப் போ” என்று இயேசு அதனை அதடினார்.

### கீழிருந்து மேல்

- நகர் முழுவதும் வீட்டு ..... முன் கூடியிருந்தது.
- மேலும் ..... “நீங்கள் கேட்பதைக் குறித்துக் கவனியாவிருந்துகள்”.
- ஓய்வு நாளில் செய்யக்கூடாததை ஏன் இவர்கள் செய்கிறார்கள்?” என்று கேட்டனர்.
- அப்போது அவர்களும் ..... இருப்பார்கள்.
- ஓய்வு நாள் ..... அவர் தொழுகை கூடத்தில் கற்பிக்க தொடங்கினார்.
- அவர் ..... நின்ற ஒரு படகில் ஏறி அமர்ந்தார்.
- சொல்வது என்னவென்று அவருக்குத் தெரியவில்லை.
- இவர் .....?” என்று ஒருவரொடு ஒருவர் பேசிக்கொண்டார்கள்.

### மன்னார் தமிழ்ச் சங்கத்தின் .....

#### 11ஆம் பக்கத் தொடர்ச்சி

கௌரவ விருந்தினர்களாக வைத்திய கலாநிதி எஸ். லோகநாதன், இசையைப்பாளர் கந்துப்பு ஜெயந்தன் (வெஷ்னியா), பாடலாசிரியர் மாணிக்கம் ஜெயகன் (வெஷ்னியா) ஆகியோரும் அழைக்கப்பட்டிருந்தனர்.

இவ்விழாவிற்கான வரவேற்புரையை தமிழ்ச் சங்க உறுப்பினர் கவிஞர் ஜே. அமல்ராஜ் நிகழ்த்தினர்கள். வெளியிட்டுரையை தமிழ்ச் சங்கத்தின் பொதுச் செயலாளர் எழுத்தாளர் எம். சிவானந்தன் அவர்களும், நூல் மதியிட்டுரையை வெஷ்னியாவைச் சேர்ந்த பாடலாசிரியர் தர்மலிங்கம் பிரதாபன் அவர்களும், வாழ்த்துக் கவியை கவிஞர் ஜே. ஆர். மயூரன் அவர்களும் வழங்கினர். அறிவிப்புத் துறையில் பல தேசிய விருதுக்குப் பெற்ற மன்னார் அறிவிப்பாளர் திரு. அருள்ராஜ் அவர்கள் இவ்விழாவின் நிகழ்ச்சிகளைத் தொகுத்துவதும் தொடர்பாடு செய்துகொள்கிறோம்.

### 48வது உலக தொடர்பாடல் தினம்...

#### 1ஆம் பக்கத் தொடர்ச்சி

நவீன தொடர்பாடல் சாதனங்களின் ஆக்கபுரவமான பயன்களை விளக்கும் அதேவெள்ளைபில் இதன் தீமையான பகுங்களைச் சுட்டிக்காட்டி மக்களை - குறிப்பாக இளையோரை ஏச்சரிப்பதும், அறிவுறுத்துவதும் பெற்றோர், பெரியோர், குறுக்களின் கட்டமையாகும்.

மன்னார் மறைமால்ட்டத்தில் இருந்து வெளிவரும் மன்னா பத்திரிகையை எல்லாக் குடும்பங்களும் வாங்கி வாசித்து பயன்படுத்தினார். வெளியிட்டுரையை தமிழ்ச் சங்கத்தின் பொதுச் செயலாளர் எழுத்தாளர் எம். சிவானந்தன் அவர்களும், நூல் மதியிட்டுரையை வெஷ்னியாவைச் சேர்ந்த பாடலாசிரியர் தர்மலிங்கம் பிரதாபன் அவர்களும், வாழ்த்துக் கவிய



நாள்தேர்த்

நினைவுக்கள்



## 10ம் ஆண்டு நினைவுசலி

மலர்வு	உதிர்வு
20	18
01	07
1947	2004

தீரு. ப. அந்தோனிப்பிள்ளை (பாலசிங்கம்)

(ஓய்வுபெற்ற விவசாய போதனாசிரியர்)  
(முருங்கன் கமம், முருங்கன்.)“சீவியத்தில் உம்மை நேசித்தோம்.  
மரணத்திலும் உம்மை மறவோம்”

அன்பிற்கு நிகரான எங்கள் ஜூயாவே!  
பாசத்தின் பிறப்பிமாய் பண்பின் ஓளிலினக்காய்  
அன்பின் திருவுருவாய் விளங்கியவரே!  
ஆண்டு பத்து ஆணாலும் உங்கள் நினைவு அழியாது.  
அனையாத தப்மாய், அகல் விளக்காய்  
எங்கள் ஒவ்வொருவர் வாழ்விலும் ஒளியேற்றிய நீங்கள்  
எங்மைக்கட்டு எங்கு சென்றுவிட்டீர்கள்?  
கதிகலங்கித் தலிக்கிள்ளோம் ஜூயாவே  
உங்கள் ஆண்மா ஆண்டவரின் சந்தியில்  
அமைதியுடன் இளைப்பாற வேண்டும் மன்றாடி நிற்கும்,  
அன்பு மனைவி, பிள்ளைகள், மருமக்கள்,  
பேரப்பிள்ளைகள், சகோதரரங்கள், உற்றார் உறவினர்.

## முஸ்லிம் சமூகத்திற்கு ஏதிரான .....

## 1ஆம் பக்கத் தொடர்ச்சி

அனுத்த கம மற்றும் பேருவளையில் - முஸ்லிம் சமூகத்திற்குக்கொக்குக் கட்டவிழ்த்துவியப்பட் வன்முறையைத் தமிழ் சிவில் சமூக அமையம் வன்மையாகக் கண்டிக்கின்றது. வன்முறையில் இறந்தோரின் குடும்பத்தினருக்கு எமது இருங்கல்களைத் தெரிவித்துக்கொள்வதோடு இந்தக் கடினமான வேளையில் முஸ்லிம் சமூகத்தினருக்கு எமது முழுமையான சகோதரத்துவ ஆதரவையும் விளங்கிக்கொள்ளலையும் வெளிப்படுத்துகிறோம்.

## பாதுகாப்புத் தரப்பே காரணம்

இந்தத் தாக்குதல்களுக்குக் காரணமான பிரதான காரண கர்த்தாக்கள் இன்னும் கைதுசெய்யப்படாமல் இருப்பதையிட்டு கலக்கமடைகின்றபோதிலும் நாம் ஆச்சரியப்படவில்லை. இந்தக் தாக்குதல் காரணமாக இருந்தோர் பாதுகாப்புத்துறையின் மேலிட்டித்தோடு நெருக்கமாக இருப்பவர்கள் என்பதால் நாம் ஆச்சரியப்படவில்லை.

இதில் ஆச்சரியப்படாமைக்கான மற்றொரு காரணம் இத்தகைய வன்முறைகள் முன்னர் இடம்பெற்றபோதெல்லாம் சட்டத்தின் மௌனம் தொடர்ந்து நிலவிவந்தமையோதும். இது இலங்கை வரலாற்றின் ஒரு அம்சமாகும்.

## திட்டமிடல் செயல்

இவை இயல்பாக (திட்டமிடாமல்) நடைபெற்ற ஒன்றாகவோ ஒரு புதிய நிகழ்வாகவோ விளங்கிக்கொள்ளப்படக்கூடாது. தாக்குதல்களின் ஆரம்பக்கட்டத்தில் கிடைக்கப்பட்ட, நன்கு உய்தறியப்பட் செய்திகள் இந்தத் தாக்குதல்களை நடத்திய சிங்களக் காடையர் கும்பல்களைத் தடுத்து நிறுத்துவதற்கு பொவிஸாரோ, விசேஷ அதிரடிப்படையினரோ எந்த நடவடிக்கைகளையும் எடுக்கவில்லை என்பதை உறுதிப்படுத்துகின்றது.

நீண்ட காலமாக சிங்கள பொத்த அரசினால் இந்த நாட்டின் ஏனைய சமூகங்கள் மீது சமூக, கலாசார, அரசியல், பொருளாதார ரீதியாக முன்னேற்கக்கூடியது; அதற்கு இடமளிக்க கூடாது என்பதை நோக்கமாகக்கொண்டு கட்டவிழ்த்துவியப்பட்ட தாக்குதல்களின் ஓர் அங்கமாகவே அனுத்கமலில் நடந்த தாக்குதல்களும் பார்க்கப்பட வேண்டும். இந்தத் தாக்குதல்களின் காரணக்கர்த்தாக்கள் சட்டத்தின்மூன் கொண்டுவரப்படுவது முக்கியம்.

## புரையோடிய பிரச்சினை

ஆனால் அது போதுமானதாக இருக்காது. இந்தப்பிரச்சினை ஒரு குறிப்பிட்ட அமைப்புத் தொடர்பானதோ அல்லது ஒரு கட்சி தொடர்பானதோ அல்ல. இலங்கையில் ஒரு பேரோடிப்போன பிரச்சினை. இது விளங்கப்படாவிட்டால், இதில் மாற்றும் வராவிட்டால் அனுத்கமலில் நடந்தவை இவ்வாறான தாக்குதல்களின் வரலாற்றின் முடிவான அத்தியாயம் அல்ல என்றே நாம் கருதுகிறோம். அனுத்கம எமக்கு ஞாபகப்படுத்தும் இந்தச் சிக்கலான புரிதலை விளங்கிக்கொள்ளவும் அதன் அடிப்படையில் செயற்படவும் அனைவரையும் வேண்டுகின்றோம் - என்றுள்ளது.

## 23ம் ஆண்டு நினைவுசலி

மலர்வு

29

08

1924



உதிர்வு

11

01

1991

## 10ம் ஆண்டு நினைவுசலி

மலர்வு

09

04

1928



உதிர்வு

21

07

2004

தீரு. சந்தான் பாவிலு (புலவர்)

தீருமதி. யா. சந்தாக் ரூபா

(புனித யாகப்பர் கோவிலடி, முருங்கன் கமம், முருங்கன்)

“சீவியத்தில் உம்மை நேசித்தோம், மரணத்திலும் உம்மை மறவோம்”

ஆண்டவரைப் பற்றிய நல்லறிவை, அன்போடு ஊட்டிய தெய்வங்களே தாண்ட முடியவில்லை எம் துன்பத்தை, தலிக்கின்றோம் உம் பிள்ளைகள் இத்தரணியில் வறுமையின் பிடியில் நாம் வாடினாலும், உம் வற்றாத் அன்பை மறப்போமா? சிறுமைகள் எம்மை அனுகாமல், சிறப்போடு எம்மை வளர்த்திரே தாராள மனத்தோடு இறுதிவரை, நீர் தயங்காமல் பணிகளைச் செய்திரே பின்தூங்கி முன்னெழுந்து எங்களை, பேணியே வளர்த்திட்ட பெருந்தகைகளே! சான்றோர் வரிசையில் நாம் இருக்க, நீர் சத்திய வழிகளைச் சொல்லித் தந்தீர் அன்பிற்கு இலக்கணமானவரே, ஆண்டவர் அருகில் அமைதி கொள்ளுங்கள்! உம் பிரிவால் துயருறும்:

மக்கள், மருமக்கள், சகோதரர்கள், பேரப்பிள்ளைகள், பூட்டப்பிள்ளைகள் மற்றும் உற்றார் உறவினர், நண்பர்கள்.

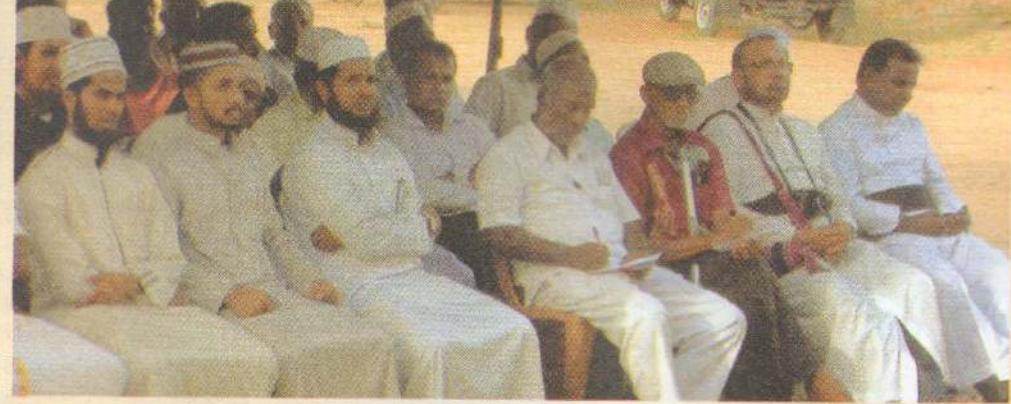
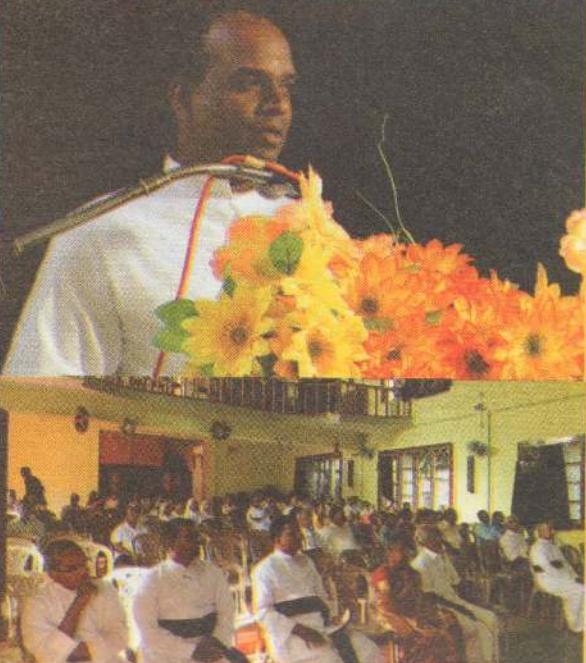
## திருத்தந்தை பிரான்சிஸ் அவர்களின் அன்மைக்கால முக்கிய சந்தீப்புகளின் நினைவுகள்



# மன்னா

யோர் இறத் நாட்களின் அனுபவங்கள்  
‘உயிர்ப் பதிவு’ என்ற நூலாக வெளியீடு

இன, மத நல்லினக்கத்தை வலியுறுத்தி  
மன்னாரில் பல்சமய வழிபாடு



யாழ் மறைமாவட்டத்தைச் சேர்ந்த அருட்திரு. அன்றன் ஸ்ரீபன் அடிகளார் போரின் இறுதி நாட்களில் மக்களோடு இருந்து தான் பெற்ற பேர்க்கால துண்பகரமான, பயங்கரமான அனுபவங்களை ‘உயிர்ப்பதிவு’ என்ற பெயரில் நூலாக வெளிக்கொணர்ந்துள்ளார். இந்நால் வெளியீட்டு விழா கடந்த 16.06.2014 அன்று மாலை 4.00 மணிக்கு யாழ் பிரதான வீதியில் அமைந்துள்ள யாழ் திருமறைக்கலாமன்றத்தின் கலைத்துது மன்றத்தில் இடம்பெற்றது.

இந்திகழ்விற்கு யாழ் குருக்கள் மற்றுத் தலைவர் அருட்திரு. இ. ஸ்ரீவின் அடிகளார் தலைமை தாங்கினார். யாழ் மறைமாவட்டக் குருமுதல்வர் அருட்திரு. யஸ்ரின் ஞானப்பிரகாசம் அடிகளார் பிரதம விருந்தினராகக் கலந்துகொண்டார். இந்திகழ்வில் போர் இலக்கியங்கள் தொடர்பான சிறப்புரையை மன்னார் மறைமாவட்டச் சமூகத்தொடர்பு அருட்பணி மைய இயக்குனர் அருட்பணி. தமிழ் நேசன் அடிகளார் வழங்கினார். யாழ் மறைமாவட்ட மனித உரிமைகள் ஆணைக்குமுள்ள தலைவர் அருட்திரு. மங்களராஜா அடிகளார் ஆசியுரை வழங்கினார். இந்நாலுக்கான நயப்புரையை அருட்திரு. இ. ரவிச்சந்திரன் அடிகளார் வழங்கினார். இந்நாலை மன்னார் கலையருவியில் பெற்றுக்கொள்ளலாம்.

மன்னார் சர்வமதப் பேரவையின் ஏற்பாட்டில் கடந்த 25.6.2014 புதன் கிழமை மாலை 4.30 மணிக்கு மன்னார் பொது விளையாட்டரங்கில் பல்சமய வழிபாட்டு நிதிவு இடம்பெற்றது. மன்னார் சர்வமத அமைப்பின் இணைத்தலைவர்களான சிவழிர் மஹூ எம். தர்மகுமார் சர்மா குருக்கள், மெளவு எஸ். ஏ. எம். அஸீம், சங்கைக்குரிய விமலரத்தின் தேரர், அருட்திரு. தமிழ் நேசன் அடிகளார் ஆகியோரின் கூட்டுத் தலைமையில் இந்திகழ்வு இடம்பெற்றது.

இந்திகழ்வில் மன்னார் மறைமாவட்ட ஆயர் மேதகு இரா. யோசேப்பு ஆண்டகை உட்பட இந்து, இஸ்லாமிய, கிறிஸ்தவ, பெளத்த மதகுருக்கள் மற்றும் பொதுமக்கள் பலரும் கலந்துகொண்டனர். மன்னார் ஆர். பி. ஆர். நிறுவனம் இந்திகழ்வுக்கான அனுசரணையை வழங்கியிருந்தது. நான்கு மதங்களைச் சார்ந்தவர்களால் தனித்தனியாக இறைவழிபாடு செய்யப்பட்டது. இவ்வழிபாட்டின்போது இன, மத நல்லினக்கத்திற்காக இறைவனிடம் பிரார்த்தனைகள் ஏற்றுக்கப்பட்டன. பிரார்த்தனைகளோடு சேர்ந்து ஒவ்வொரு மதத்தலைவர்களினால் அருள்ளரகணும் வழங்கப்பட்டன.

பல்சமய வழிபாட்டின் இறுதியில் மன்னார் சர்வமதப் பேரவையினால் இலங்கை ஜனாதிபதிக்கு மன்னார் அரசாங்க அதிபர் ஊடாக வழங்கப்படவிருந்த மகஜூர் வாசிக்கப்பட்டது. “முஸ்லிம் சமூகத்திற்கு எதிரான தாக்குதலை மன்னார் சர்வமதப் பேரவை கண்டிக்கிறது!” என்ற தலைப்பிளான இந்த மகஜூர மன்னார் சர்வமதப் பேரவையின் செயலாளர் ஜனாப் மக்கள் காதர் வாசித்தார். இந்திகழ்வின் நன்றியுரையை ஆர். பி. ஆர் நிறுவனத்தின் இணைப்பாளர் திரு. செல்வானந்தராஜா வழங்கினார். பின்னர் மன்னார் சர்வமதப் பேரவையின் இணைத்தலைவர்களான நான்கு மதங்களின் தலைவர்கள் மன்னார் செயலக்கத்திற்குச் சென்று ஜனாதிபதிக்கு அனுப்புவதற்கான மகஜூர மன்னார் அரசாங்க அதிபரிடம் கையளித்தனர். கையளிக்கப்பட்ட மகஜூரின் முழு வடிவத்தை 11ஆம் பக்கத்தில் காணலாம்.

## தீவிர்கடத் தினைவுகள்

### 01ம் ஆண்டு நினைவுக்கலி

மலர்வு	உதிர்வு
14	21
12	07
1949	2013

தீருமதி. ஜேபநேசன் விக்ரோஹியாள்

(மாந்தை மேற்கு ப.நோ.கூ. சுக்கத்தின் மூலங்கள் தலைவரி, ஓய்வுபெற்ற மாந்தை மேற்கு பிரதேசசபை உத்திரோகத்து)

(காத்தான்குளம், வட்டக்கண்டல்.)

“சீவியத்தில் உம்மை நேசித்தோம். மரணத்திலும் உம்மை மறவோம்”

அன்போடு அன்ஸித்தந்து அரவனைத்தீர்கள். எம்மை ஆராததுயரின் மறைக்கவிட்டு ஆழுதல் தேடி சென்றுவிட்டர்களே அம்மா!

வருடம் ஒன்று ஆனதம்மா ஆறுவில்லை எம் காயம். அன்போடு எமைக்காத்து அறிவுரைகள் பல கூறி பண்போடு எம்மை உம் கண்ணுக்குள் வைத்து வளர்த்து பாரினிலே உயர் வைத்தீர். கண்ணீர் நாம் வடிக்க எங்கு அம்மா போய் மறைந்தீர்? இறைவன் பாதத்தருகில் அமர்ந்திருக்க நானும் பொழுதும் இறைவனிடம் வேண்டுகின்றோம்.

உம் பிரிவால் துயரும் : கவனவு, பிள்ளைகள், மதுரைகள்.

இப்பக்கிழக்க மன்னாரில் உள்ள மன்னார் அவுவைக்கத்தில் யெதின்மூகத்திற்கு நந்தா சுக்கத்தில் அச்சிடப்பட்டு மன்னார் தீவிரகத்தால் விவரியிடப்பட்டது.

### 01ம் ஆண்டு நினைவுக்கலி

மலர்வு	உதிர்வு
17	24
08	10

தீரு. சக்கரியாஸ் சந்தான் டயல்

(தூந்துமாரு, மன்னார்.)

தலப்பா கட்டி வலை இழுத்து தங்கமீன் கண்டவரே. உங்க சொந்தம் வந்திறுக்கு உத்தமரே எங்கு சென்றீர்? கொஞ்சித் தாலாட்ட உம் குழந்தை மனம் யாருக்குண்டு? நிறைந்த மனக்காரர் உம்மை நாம் இழந்ததேனோ?

தூக்கம் கலைந்துவிடும் உம் துயரம் கேட்டாலே ஏக்கம் கலைந்துவிடும் எம் அப்பா உம்மாலே மயக்கம் கலைந்துவிடும் உம் மந்திரச் சொல்லாலே தயக்கம் ஏதுமில்லை சத்தியமாய் வந்திடுவீர்!

அண்டுகள் நாறு கடந்தால் என்ன? அடுத்துக்கேடுது நாம் வேறு பிறப்பெடுத்தால் என்ன? அன்றும் இன்றும் என்றும் மாறாது உம் அன்பு. உம் ஆண்மசாந்திக்காய்ப் பிரார்த்திக்கின்றோம்.

உம் பிரிவால் துயரும் :

மனவீரி, பிள்ளைகள், மதுரைகள், பேர்பிள்ளைகள்,

### 05ம் ஆண்டு நினைவுக்கலி

மலர்வு	உதிர்வு
29	14
10	07

செல்வி. ருமார் ரீனாலா லக்ஷி

(எமில்நகர், மன்னார்.)

காலத்தில் வேகத்தில் கடந்தன ஆண்டுகள் ஜூந்து மீன்வைமால் போவோமோ உள்ளெழுந்து காரு வாடும்தான் எம்மோடு உள் வாழ்வோ? அதை ஏடுக்கத்தான் மூடியினால் உம்மை!

அன்று உள் பிரிவங்குடு நாம் அவைந்த மக்குதூயரம் இன்னும் மறையால் எம் மனதோரும் உள்ளதே! காலங்கள் மாறினும் எம் கலவைகள் மாறாது காட்சிகள் தோன்றினும் உள் புன்னகை மறையாது.

ஜூக்கம் என்னும் செல்வம் ஆறு ஆலைக் கூடு என்னிடம் செல்வம் உள்க்கூட்டு இருந்துகிடோம் இறைவனிடம். மலை உள்ளிந்தாலும் மனம் விகுந்த நார்போல் ந் மறைந்தாலும் மாறாது எம் பாசம்.

உம் பிரிவால் துயரும் : அம்மா, அப்பா, அன்னா, அம்மீமா, அம்பீபா, மாமாமார், அன்மீரா, அத்தை, மாமிமார் மற்றும் உள் அன்பு உறவுகள்.

Digitized by Noolaham Foundation